

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 54 (1963)
Heft: [1]: Jahresheft 1963

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Neue

SO-I

Natriumlampen mit festem Vakuumglas

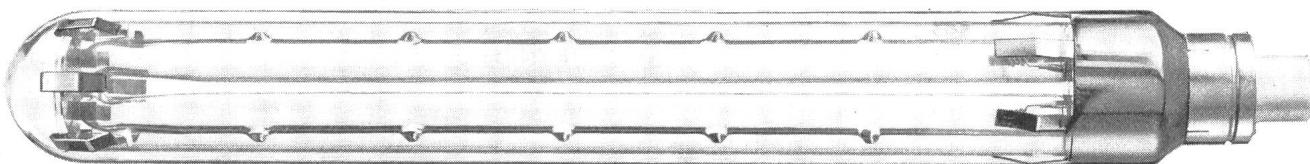
- 25 - 30 % mehr Licht
- geringerer Lichtstromrückgang
- längere Lebensdauer
- kleinere Bruchgefahr
- Auswechselbar gegen die bisherige SO-Natriumlampe da gleiche techn. Daten



Bei der neuen PHILIPS-Natriumlampe bilden Lampe und Vakuumglas eine untrennbare, integrale Einheit; deshalb die Bezeichnung SO-I. Dadurch konnte bei künstlichen Lichtquellen zum ersten Mal die 100 lm/W Grenze überschritten werden. Die bereits bestehende Typenreihe von 45-140 W wurde mit einer neu entwickelten 200 W-Lampe von 21500 Lumen ergänzt.

Vorteile des monochromatisch, gelben SO-Lichtes:

Scharfe Konturen und hohe Kontraste
Bessere Sichtverhältnisse bei Nebel, Dunst und Regen
Warmes, angenehmes Licht
Geringere Blendung



PHILIPS-Vorschaltgeräte für SO-I-Lampen

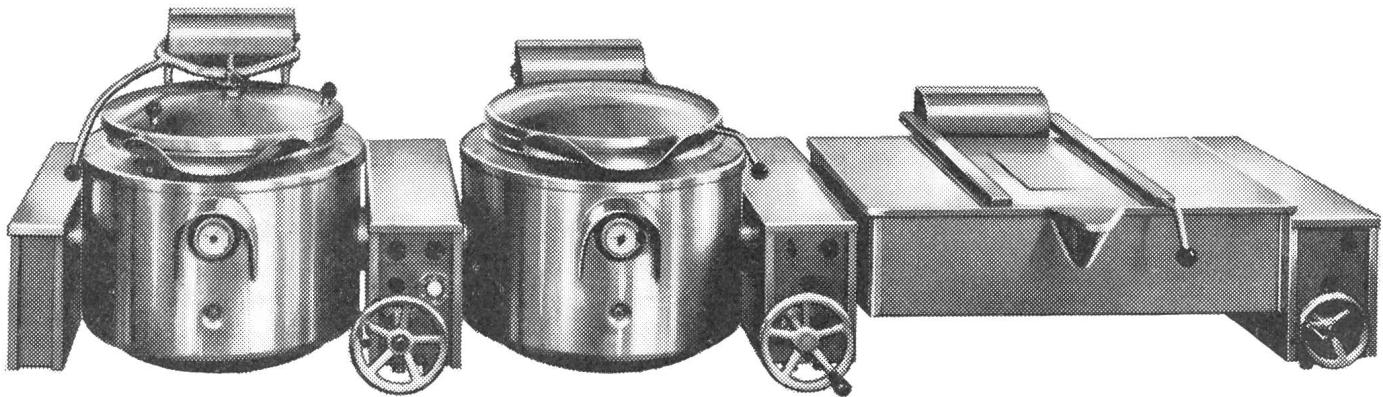
Entgegen der konventionellen Ausführung sind fast alle PHILIPS-Geräte mit geschlossenen, polyestergefüllten Gehäusen versehen. Daraus ergeben sich kleine Dimensionen, vorzügliche Wärmeableitung, lange Lebensdauer, grosse Brummfreiheit und hohe Widerstandsfähigkeit gegen Feuchtigkeit.

PHILIPS-Sorafassungen sind speziell für die Natriumlampe entwickelt. Sie zeichnen sich durch robuste Konstruktion und einfache Montage aus. Ihre kräftigen Kontaktfedern gewähren auch bei starker Erschütterung störungsfreien Betrieb und sichern die Lampe vor dem Herausfallen.



PHILIPS

Philips AG, Abt. Philora, Zürich 3
Edenstr. 20, Tel. 051/25 86 10 u. 27 0491



Optimale Leistung in der Grossküche



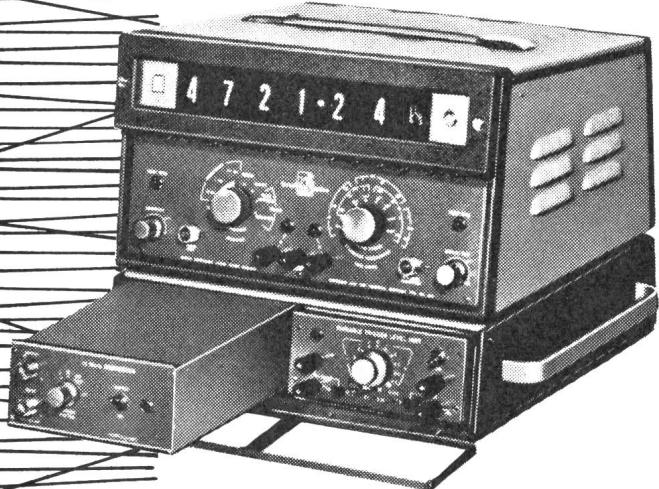
Elcalor AG, Aarau Tel. 064/23691

... durch Rationalisierung! Damit begegnen Sie einem allseitig spürbaren Personalmangel. Sie erzielen auf wirtschaftliche Weise eine Kapazitätserhöhung und zweckdienliche Betriebsvereinfachung. Auf Grund unserer langjährigen grossen Erfahrung können wir Ihnen raten und helfen. Für Projektierung und Lieferung kompletter Grossküchenanlagen, aber auch für Umbauten und die Modernisierung bestehender Einrichtungen steht Ihnen unser Beratungsdienst gerne und unverbindlich zur Verfügung.

Unser Fabrikationsprogramm ist auf die Bedürfnisse einer anspruchsvollen Kundschaft zugeschnitten. — Bitte unterbreiten Sie uns Ihre Probleme.



VENNER TSA 3336 «Treble-3-six»



DIGITAL-FREQUENZ- UND ZEITMESSER

Vollständig transistorisiert ■ Frequenzmessungen bis 1 MHz / Eingangsmimum 500 mV ■ Periodendauermessungen: Toröffnungszeit einstellbar von 1 bis 10⁷ Perioden der externen Frequenz ■ Zählung: Messbereich bis 1 MHz ■ Zeitintervall-Messungen von 1 μ s bis 10⁷ Sek. (ca. 115 Tage) ■ Standard-Ausgangsfrequenzen mit 8 Bereichen von 0,1 Hz bis 1 MHz. Standardausführung Fr. 4870.—.



NEU

Baukastensystem VENNER für den Weiterausbau des Frequenzmessers TSA 3336:
TSA 803 1 MHz-Verstärker, Fr. 748.-
TSA 824 Variable Trigger Pegelmess-
einheit, Fr. 972.-
TSA 836 Fernanzeigeeinheit, Fr. 1794.-
TSA 844 Variable Zeitbasisseinheit,
Fr. 2840.-
TSA 851 15 MHz-Teiler, Fr. 1495.-

Verlangen Sie Prospekte
und unverbindliche Beratung.

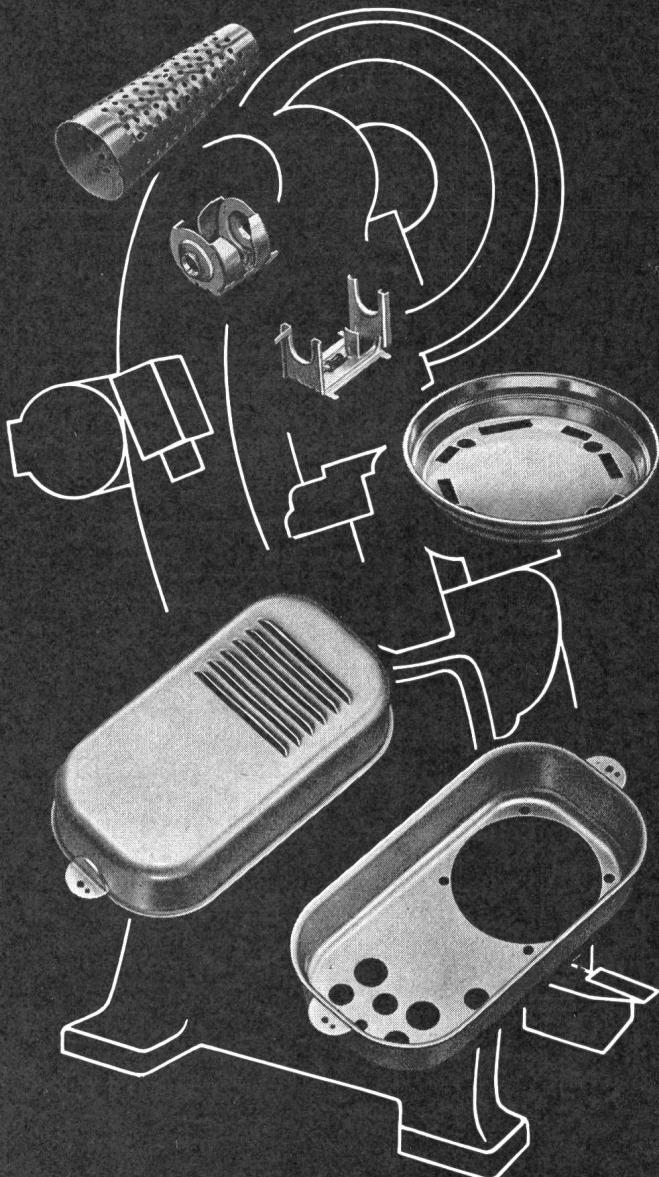
VENNER

VENNER ELECTRONICS Ltd.
NEW MALDEN/SURREY (GB)
Fabrikniederlassung in der Schweiz:
VENNER AG. BERN
Burgernzielweg 16, Tel. (031) 44 66 23

stanzen ziehen abstrecken

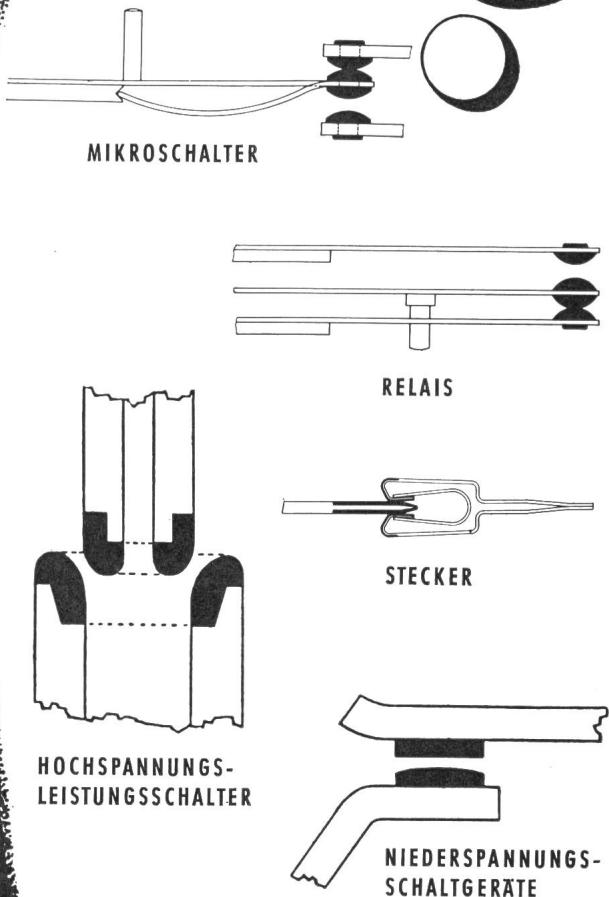


von Massenteilen aus Eisen,
Bunt- und Leichtmetall
Pressen bis 300 t



Hermann Lanz AG
Murgenthal Tel. 063 3 43 41
Schweiz

KONTAKT- Probleme



Auf allen Gebieten der Elektrotechnik bewähren sich unsere Kontakt-Materialien. Unsere Fachingenieure helfen auch Ihnen gerne, Ihre Probleme zu lösen.



DR. E. DÜRRWÄCHTER-DODUCO-KG
PFORZHEIM
SPEZIALFABRIK ELEKTRISCHER KONTAKTMATERIALIEN

Generalvertretung: Armin Zürcher, Bleicherweg 8
Zürich 2/39 Telefon (051) 25 52 72

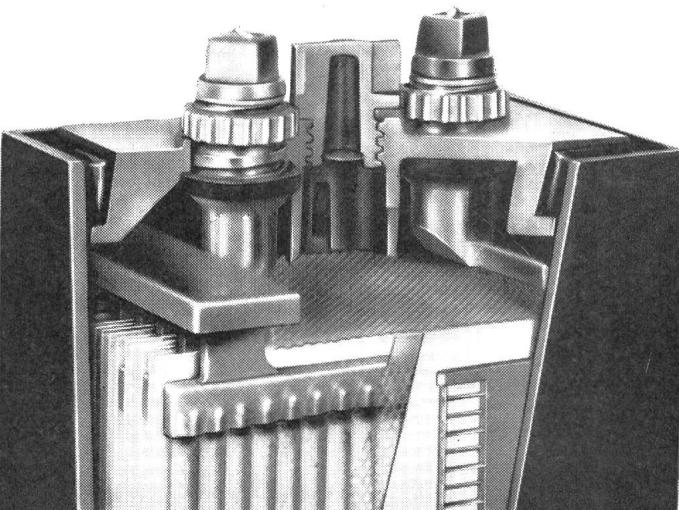
Plus Tubax

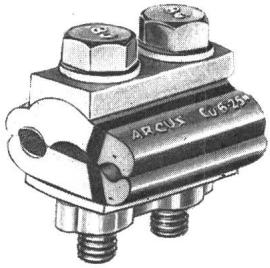
ist besser

Spezial-Röhrchenplatten-Batterie für Traktion, Notstrom und Zugbeleuchtung

- 1 längere Lebensdauer, 4 Jahre Garantie
kein Plattenwechsel
- 2 grössere Leistung, unerreichte Kapazität pro Raum- und Gewichtseinheit
- 3 kleinster Platzbedarf, Baukosten-einsparung bei stationären Anlagen
- 4 grösste Betriebssicherheit, kurzschluss-sichere Isolation, robuste Elementbecher
- 5 vergossene Elemente, sauber, keine Säureschäden

Plus AG Basel 6, Telephon 061-23 79 10

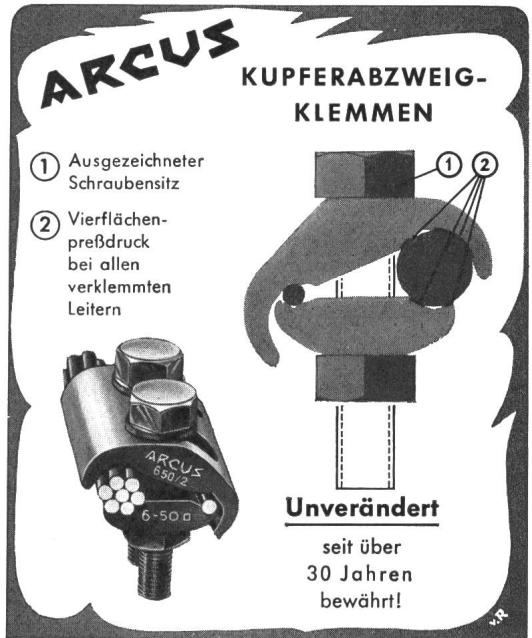
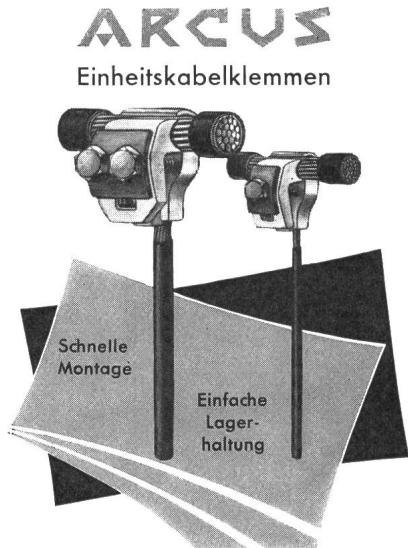




Al-Cu-Klemme

ARCUS Klemmen bewähren sich bestens

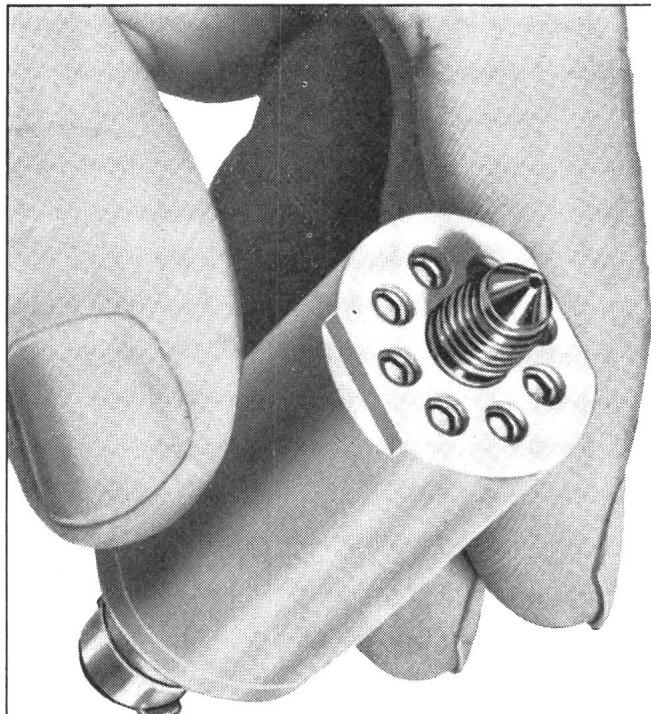
dank reichlich
bemessenen
Kontaktflächen und
Material-Einsatz,
bei handlicher,
eleganter Formgebung.



Alleinverkauf für die Schweiz

Schmid-Matthey Zollikon-ZH

Telephon (051) 24 82 10

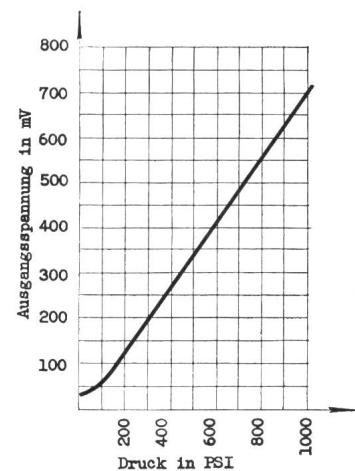
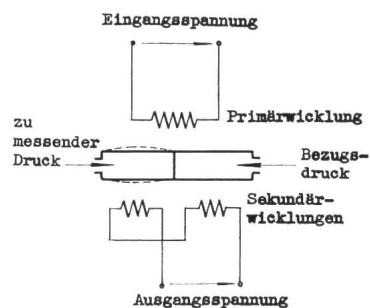


Compu - Tran- Druckgeber

Differentialtransformatoren mit einem unbeweglichen Kern in der Form eines zweiteiligen Hohlzylinders messen Druckunterschiede von Gasen und Flüssigkeiten.

Die magnetische Kopplung zwischen der primären und den beiden sekundären Wicklungen ist von der Permeabilität des Kernmaterials abhängig, die der durch den angelegten Druck verursachten Dehnung der Kammerwände proportional ist.

Ausführungen für Grenzdrücke von 28 kg/cm² bis 700 kg/cm² bei einer Linearität von 1%.



-BAUTEILE

TELION  **elektronik**

Telion AG. Albisriederstr.232 Zürich 47 Tel.051/54 99 11

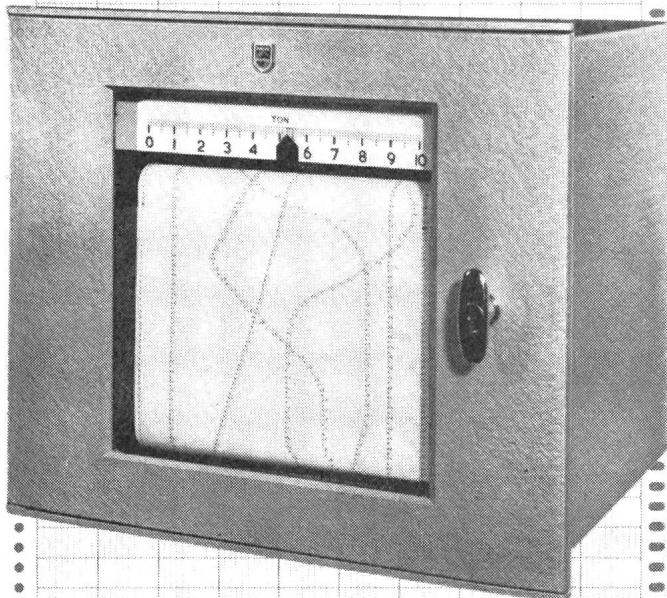
Studer

Draht- und
Kabelwerk AG.
Däniken SO
Tel. 062 614 44
PC VI 1336



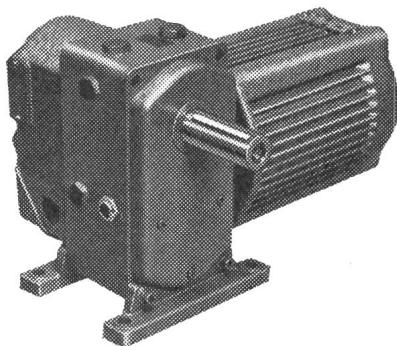
Messen Regeln Registrieren

- Temperaturen von -200 bis +2000°C mit Thermoelementen und Widerstandsthermometern
- Luftfeuchtigkeit nach dem LiCl-Verfahren
- pH- und Redoxpotentiale
- Dehnungsmessung mit Dehnungsmesstreifen
- Gewichte, Druck- und Zugkräfte bis 400 t
- Niveaumessungen in Tanks und Silos
- Durchflussmenge
- Gas- und Flüssigkeitsdruck
- Drehmomente von Motoren
- Vibration, Exzentrizität



PHILIPS INDUSTRIE

Philips AG, Abt. Industrie, Zürich 3
Binzstr. 7, Tel. 051/25 86 10 und 27 04 91



SERVAX-Betätiger

ein elektromechanisches Antriebsaggregat zur Automatisierung von Arbeitsprozessen und Steuerungen verschiedenster Art

auf Wunsch mit:

- stufenlos einstellbarer Sicherheits-Kupplung
 - Endschaltern für Drehwinkel- oder Wegbegrenzung
 - zusätzlichem Handantrieb für Betätigung bei Netzausfall
 - Federdruckbremse oder Bremswächter für Gegenstrombremsung
 - zusätzlicher Wicklung für Feingang
 - Stellungsrückmeldung für Steuer- oder Regelungsanlagen

zahlreiche Montagemöglichkeiten dank zuverlässiger Universalkonstruktion!

In unzähligen Varianten kurzfristig lieferbar

Saubere Blockkonstruktion,
bestehend aus Elektromotor
und Getriebe

3 Größen für Drehmomente von 1,5 und 20 mkg

18 Drehzahlen: 0,4—140 t/min

Endschalter-Einstellbereich:
0—300°/0—30 Umdrehungen



**Fachleute wählen für elektronische Geräte IRC-Bauelemente
weil technisch erprobt, zuverlässig und preiswert**



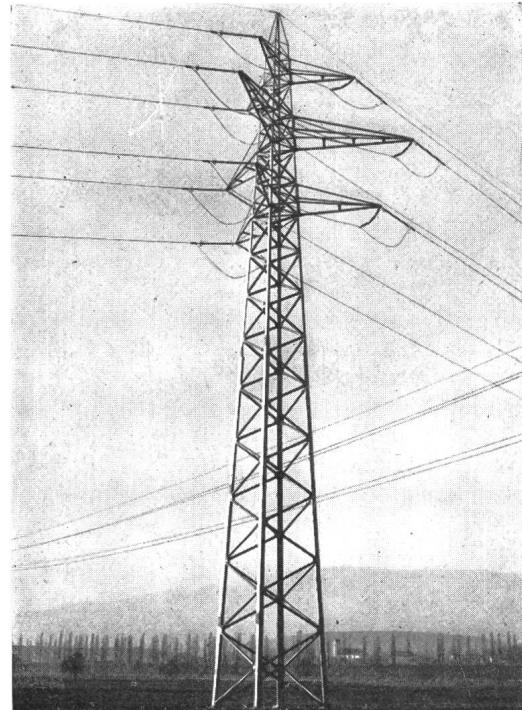
- Kohle- u. Metall-Schichtwiderstände ●
- Hochfrequenz- u. Hochspannungs-Widerstände ●
- Präzisions- und Hochlast-Drahtwiderstände ●
- Harzverpackte Grundschaltungen für digitale Stromkreise ●
- Widerstandelemente in Scheiben und Streifen ●
- Gekapselte Metallfilmwiderstände für ungewöhnlich grosse Qualitätsansprüche ●
- Drahtwiderstände in Keramikwanne für hohe Umgebungstemperaturen ●
- Sicherungswiderstände ●
- Mehrfachleiter-Flachkabel ●
- Biegsame, mehrschichtige, in beliebigen Formen erhältliche geätzte Schaltungen ●
- Halbleiter-Produkte ●
- Druck- u. Verschiebungsgeber

Hans Wettstein

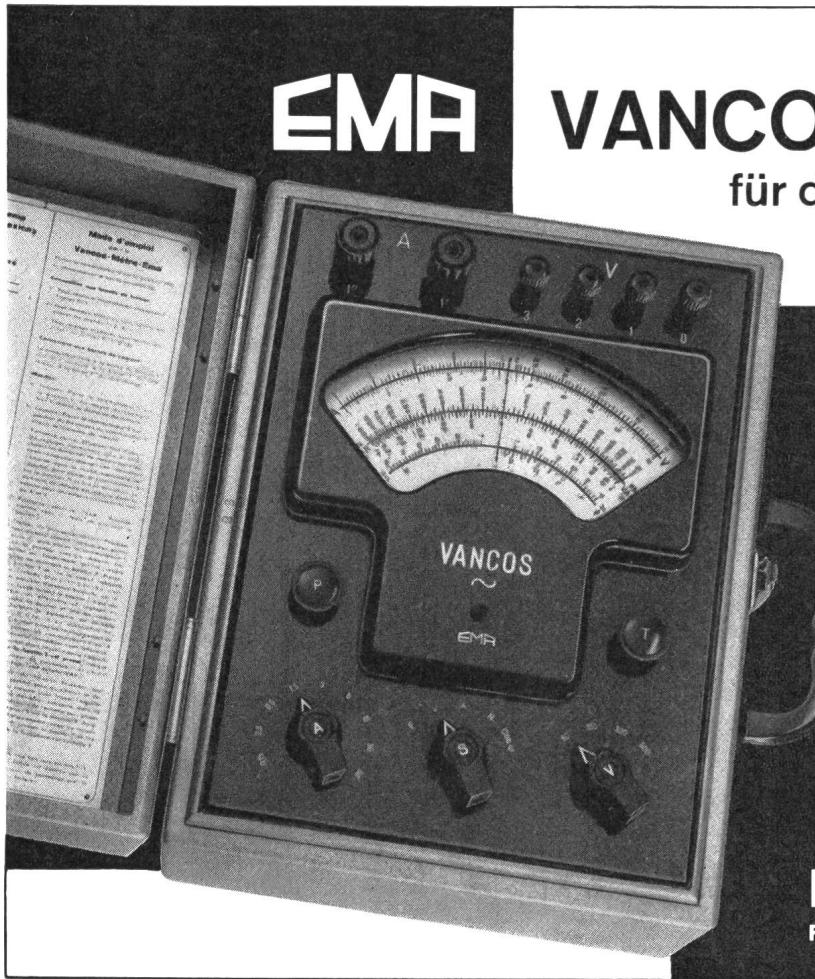
Elektrische Unternehmungen

Balsthal

Telephon (062) 27725



Freileitungen und Kabelanlagen
Trafo-Stationen und -Schaltanlagen
für Hoch- und Niederspannung



VANCOS Universalinstrument für die Wechselstromtechnik

Das VANCOS-Meter gestattet Messungen in Wechselstrom- und Drehstromnetzen von:

Spannungen in 4 Bereichen
60-150-300-600 Volt

Ströme in 9 Bereichen
0,15-0,3-0,6-1,5-3-6-15-30-60 Amp. (bis 1500 Amp. mit Zangenstromwandler)

Wirk- und Blindleistung von 9 Watt bis
36 Kilowatt (mit Zangenstromwandler bis 900 kW)

Leistungsfaktor $\cos \varphi$ von **0-1-0** induktiv und kapazitiv

Frequenzen 47-50-53 Hz

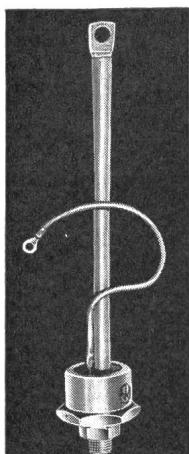
Einsystemiges Messwerk mit direkter Anzeige auf Mehrfachskala ohne Umrechnung und ohne Tabellen.

EMA A.G. Meilen ZH

Fabr. für elektrische Messaparate Tel. 051/730777

WESTINGHOUSE

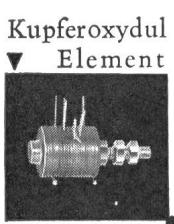
hat für jeden Zweck
► den passenden
GLEICHRICHTER



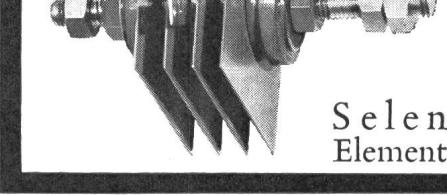
▲ Steuerbare
Siliziumzelle



▼ Westalite Hochspannungs-Elemente



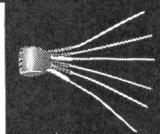
▼ Element



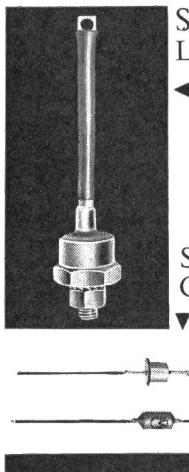
Selen
Element



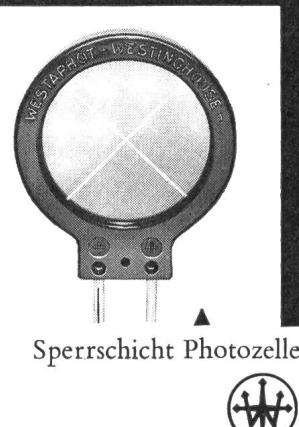
▼ Element



◀ Messgleichrichter



Silizium
Leistungs-
Zelle



Silizium u.
Germanium
Zelle

In jedem Fall erhalten Sie Erzeugnisse welche dank ihrer Dauerhaftigkeit und hohen Leistungsfähigkeit Weltruf erworben haben.

WESTINGHOUSE

AG FÜR BREMSEN UND SIGNALE

EFFINGERSTRASSE 35 BERN TEL. 031 9 15 66

Guss-Schilder für Elektrizitätswerke

Unsere Schilder zeichnen sich aus durch eine sehr saubere Gravur des Modelles und eine einwandfreie Oberflächenbehandlung.

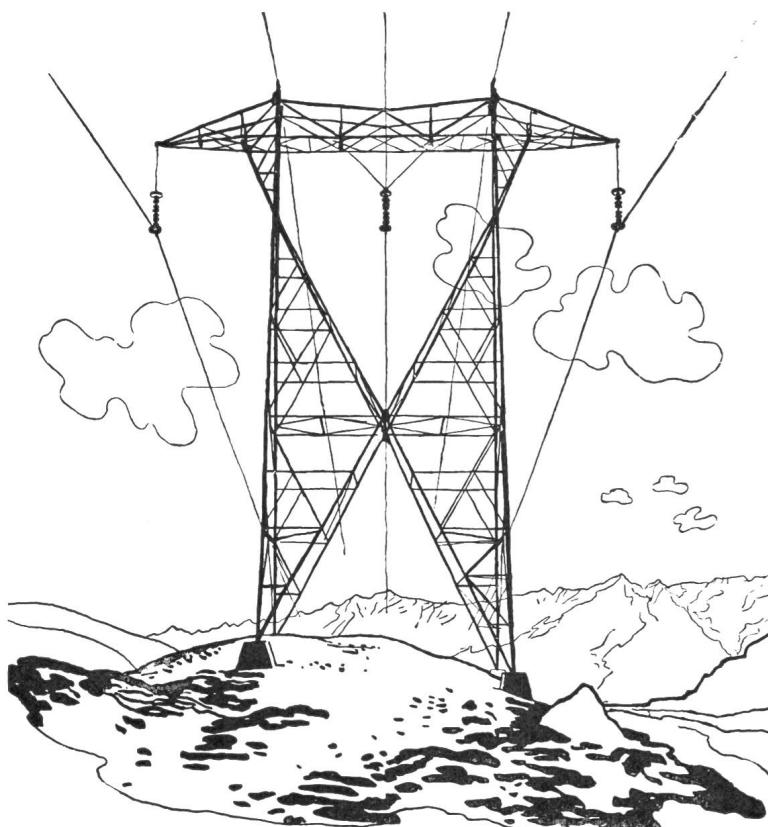
Verlangen Sie unsern Spezialprospekt Nr. 101



**Hans Meierhofer · Mellingen
Schilderfabrik AG · Tel. (056) 3 41 41**

SCHENKEL AG.

vormal O. Bürgi & Cie AG.



Zürich 3

Birmensdorferstr. 197
Tel. (051) 35 29 64

Lausanne

Av. de l'Elysée 40
Tel. (021) 26 38 67

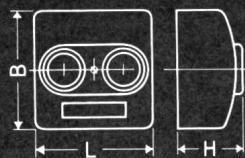
**Elektro-, Hoch- und
Tiefbau-Unternehmungen
Beratungen, Projekte**

Spezialitäten:

Höchstspannungsleitungen
Verteilnetze jeder Art
Transformatorenstationen
Bahn-Fahrleitungen

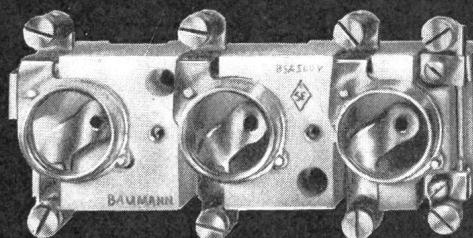
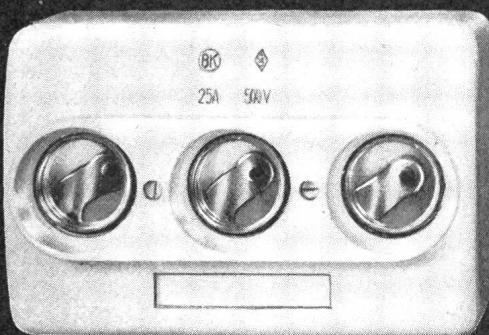


Masse der BK
Aufbau-Sicherungselemente:



	L.	B.	H.
1 x 15 + 0	38	72	40
1 x 25 + 0	47	93	55
2 x 25 + 0	95	93	55
3 x 25 + 0	141	93	55

Gew. I II III



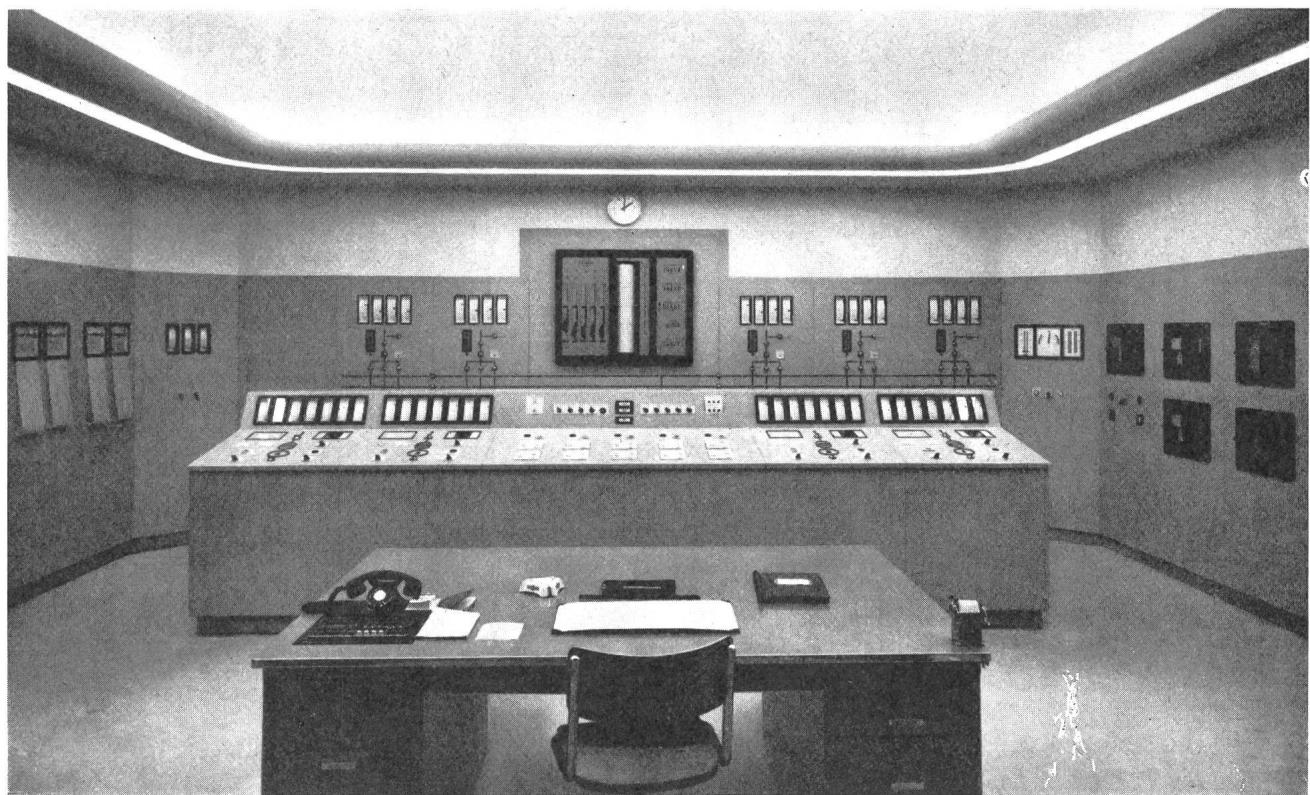
Machen Sie einen Vergleich über
Qualität und Preis!

H. BAUMANN Fabrik elektr. Apparate Kappelen / Aarberg BE

Telephon 032 8 28 33

FRANZ RITTMAYER AG ZUG

Apparatebau für die Wasserwirtschaft



Kombinierter Empfängerapparat im Kommandoraum des Kraftwerkes Birsfelden

MAAG-BODENDOSEN

in 3 Grössentypen für alle Bodenanschlüsse.

Rohraufsatz mit Grundplatte für freistehende Anschlüsse an Pulte, Maschinen usw.

Verlangen Sie Spezialprospekt!



GOTTFRIED **MAAG**
FABRIK ELEKTR. APPARATE
ZÜRICH FRAUENFELD



Mehr als 1 Million m² wurden bisher allein im Kraftwerkbau mit

IMERIT-FARBEN

erfolgreich und einwandfrei gegen Schwitzwasser, Korrosion,
mechanische Abnutzung u. a. m. geschützt.

Zahlreiche Referenzen erbringen den Beweis.

Unser technischer Beratungsdienst steht Ihnen unverbindlich zur Verfügung.

Pelonturbinenrad, Konstruktion der Fa.
Escher-Wyss AG, Zürich,
geschützt mit IMERIT LK MENNIG

IMERIT AG

Wetzikon | ZH

Fabrik für Spezialschutzfarben und Lacke Tel. (051) 77 03 85 - 77 03 86

Neue Bedürfnisse, neue Lösungen MIT PLASTIK-UMHÜLLUNG



LECLANCHÉ
YVERDON S.A.



VIR-Reflektorlampen

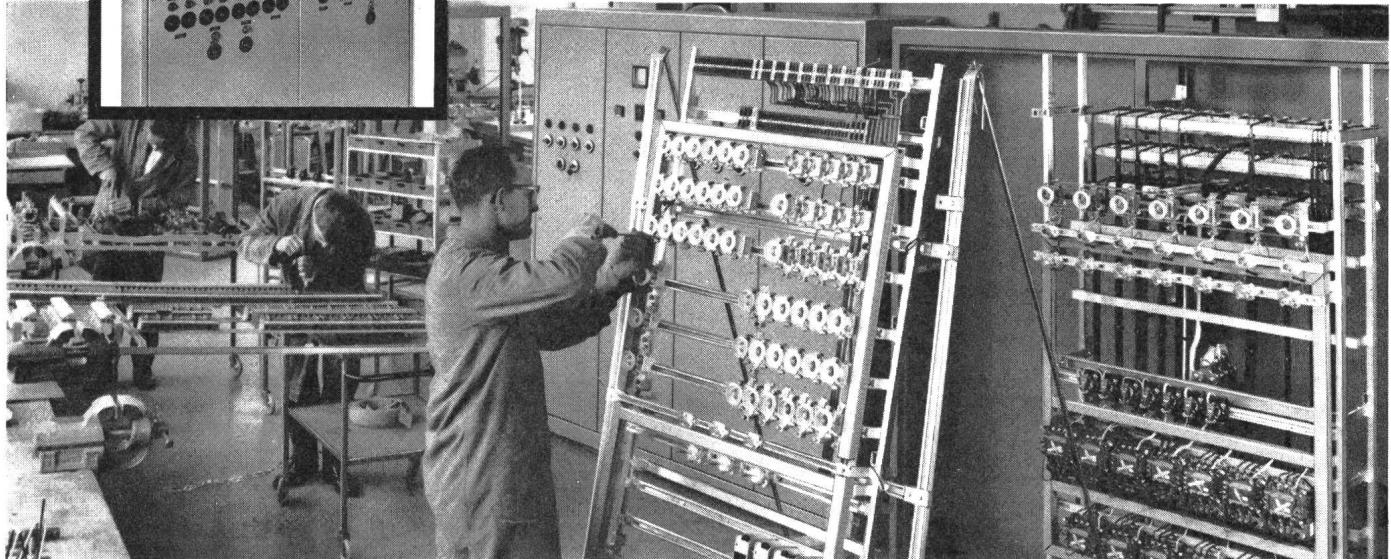
25 bis 300 Watt, längste Brenndauer,
höchste Lichtausbeute

JUL. FISCHER & CO. AG. ZÜRICH

Ausstellungsstrasse 41 Telefon (051) 423113



Neuzeitlich gestaltete Schalt- und Steueranlagen mit genormten Bauteilen ermöglichen jederzeitige Erweiterungen mit geringstem Aufwand.



Fabrik elektr. Apparate und Schaltanlagen Zürich-Wallisellen
Industriestrasse 33, Telefon (051) 931111/931621

schatag
AKTIENGESELLSCHAFT

65

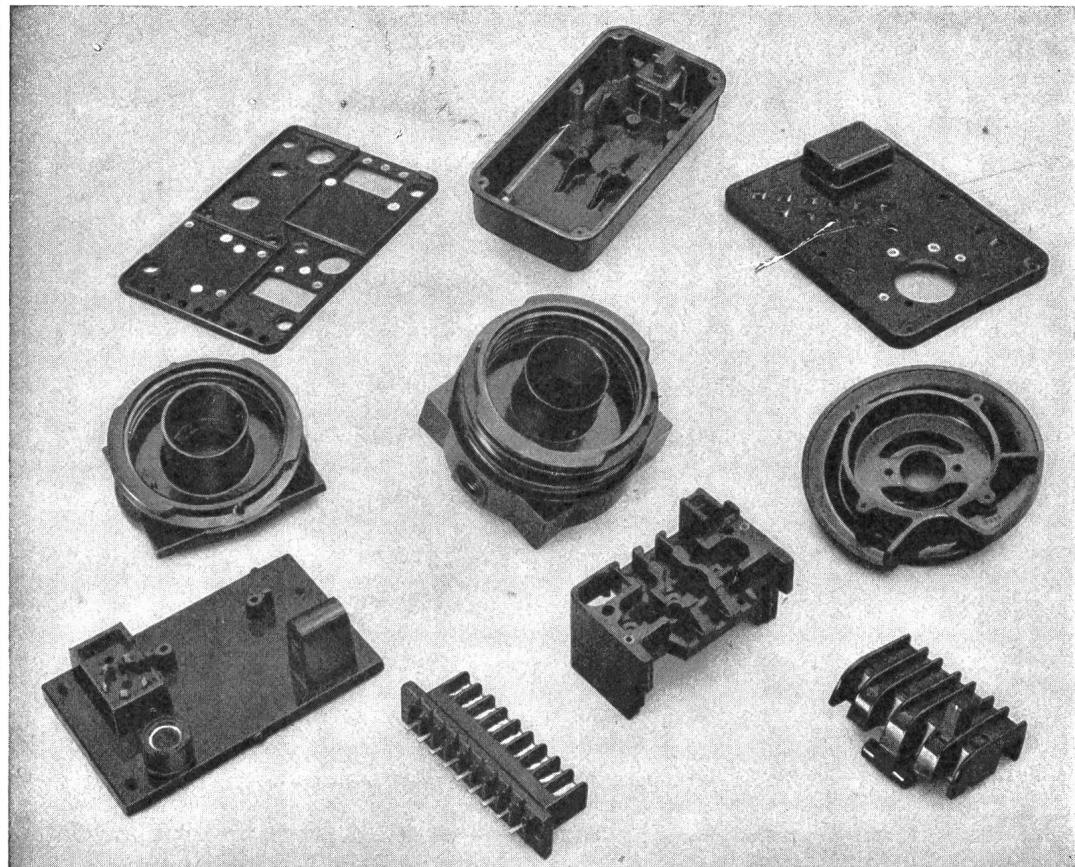


Spezialfabrik für

Registrierpapiere Registriertinten Wachsschichtpapiere

zu allen schreibenden Instrumenten

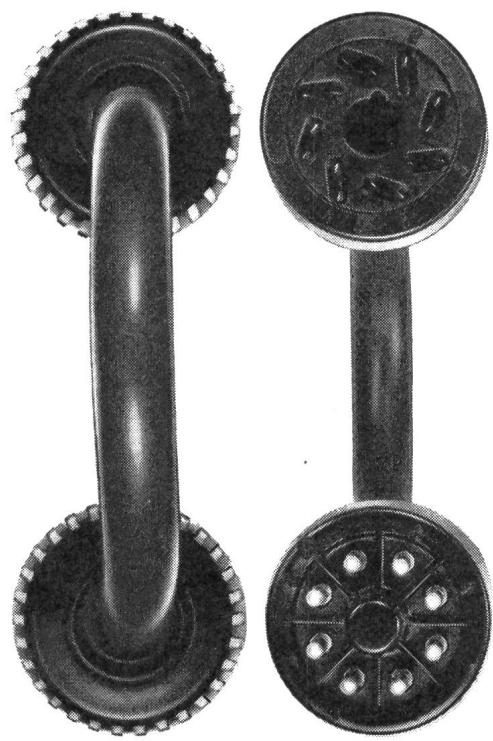
«DIAGRAMMA» osk. TREYER DIETIKON



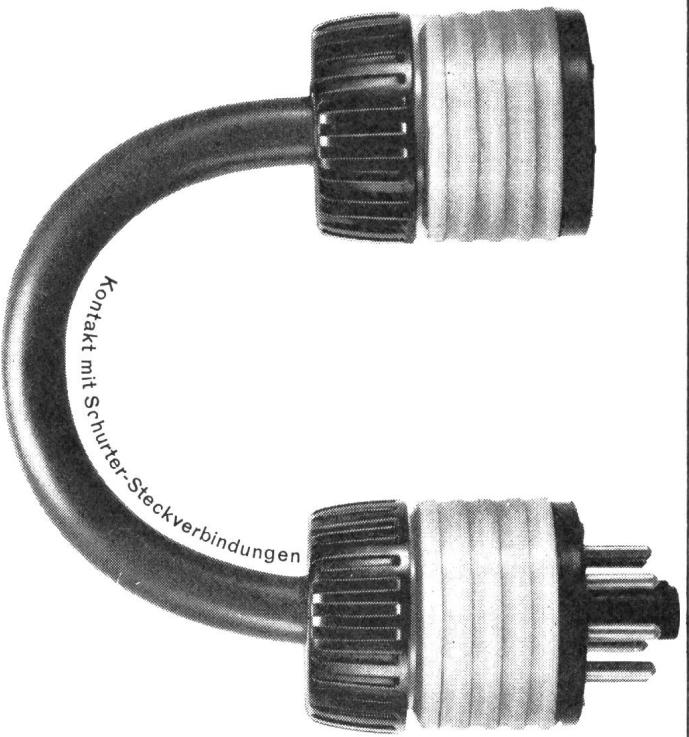
PRESS-
UND
SPRITZTEILE
AUS
ALLEN
KUNSTSTOFFEN
FÜR
JEDEN
VER-
WENDUNGS-
ZWECK
EIGENER
WERKZEUG-
BAU

OWO-PRESSWERK AG. MÜMLISWIL (SO)

Telefon (062) 2 77 81



SCHURTER



Schurter hat Kontakt mit der Zeit Zugentlastung, die ein Ausreißen und ist dadurch imstande, immer neuere, bessere und schönerne Produkte zu entwickeln. Absolut neu sind z. B. Schurters Vielfach-Steckverbindungen, besser an diesen Verbindungen ist die neue, metallose

anlöten, mit Kontrollmöglichkeit der Lötstelle. Verschiedene Stiftbilder: Medium, Oktal und 11 Pin. 10 A, 380 V. Kontakte versilbert oder vergoldet. Nehmen Sie mit Schurter Kontakt auf, er wird Sie mit allen Details bekanntmachen.

H.SCHURTER AG

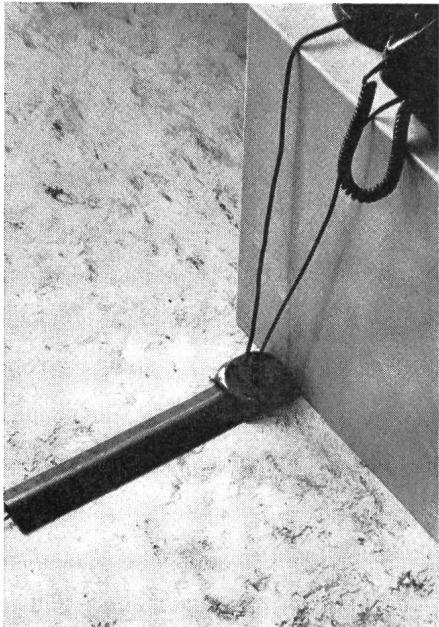
Fabrik elektrotechnischer Artikel
Luzern / Schweiz Tel. 041 / 310 41

Forschung und Prüfung ...



sind heute bei der Drahtisolation wichtiger denn je. Wir wissen dies und legen entsprechend Wert darauf, daß kein Produkt unseres Betrieb verläßt ohne vorher gründlich durchdacht und geprüft worden zu sein

WILDEGG KUPFERDRAHT-ISOLIERWERK
AKT.-GES. **WILDEGG**



Neu!

Flexiduct- Gummibodenleisten

SEV-geprüft

PTT-zugelassen

jetzt auch für die gleichzeitige Durchführung von PTT-Schnüren wie von Starkstromleitungen. Neuer Spezialsteigfetting.

Mit Spezialzement auf den Boden geklebt (Parkett, Beton, Inlaid usw.), ist Flexiduct der ideale, stolpersichere Schutz von ortsveränderlichen Leitungen und kann jederzeit, ohne Beschädigungen zu verursachen, wieder entfernt werden.

Verlangen Sie Prospekt und Montageanleitung bei uns oder bei den Elektro-Grossisten!

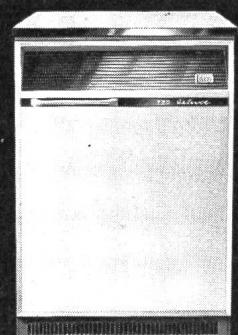
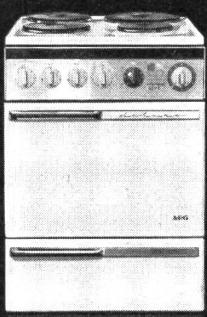


Ericsson AB Zweigniederlassung Zürich Othmarstrasse 8 Zürich 32
Telefon 051/32 51 84

Alles aus einer Hand alles von der

AEG

AEG-Allgemeine Elektricitäts-Gesellschaft
Import: H. P. Koch AG, Zürich 8/34
Dufourstrasse 131, Telefon 051 47 15 20



waschen kochen

kühlen

AEG-Lavamat, echtes Trommelsystem, Mehrlaugenverfahren, vollautomatisch, mit und ohne Boiler, für Bodenbefestigung oder überall frei aufstellbar, Trommel und Bottich aus Chromstahl, mit Laugenpumpe.
Lavamat Deluxe Fr. 2575.–
Lavamat noria Fr. 1980.–
Lavamat nova Fr. 2575.–

AEG-Elektroherde kochen und backen allein. — Sie brauchen nicht mehr dabei zu sein.
AEG-Elektroherde Record ab Fr. 385.–
AEG-Elektroherde Deluxe ab Fr. 565.–
AEG-Einbaulektroherde Deluxe ab Fr. 450.–
Eine Spezialität: der Elektroherd Typ LGU 4, kocht automatisch, 4 Platten, Backofengrill, Wärmefach und 12-Stunden-Schaltuhr. Preis Fr. 695.–

AEG-Kühlschränke mit der modernen Kunststoff-Schaum-Isolation aus Polystyrol und der druckfesten Innenwanne. Modelle ab Fr. 488.–
Einbaukühlshränke für über- und untertisch ab Fr. 575.–
Tiefkühlschränke ab Fr. 825.–
Spezialität: Tischkühlschrank für den Einbau in der Küche, 100 l Inhalt, kleine Abmessungen (60 x 60 cm, Höhe 85 cm) Preis Fr. 825.–

KHK

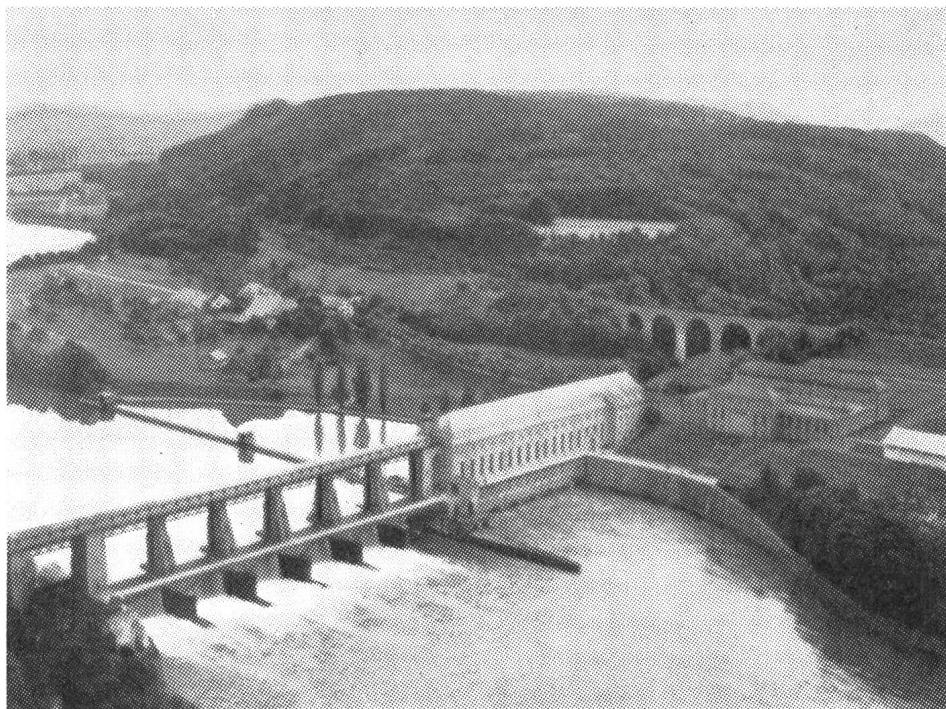
AEG Beratung und Service durch mehr als 150 bekannte Fachgeschäfte **AEG**

Die erprobten INERTOL-Produkte haben sich auch an dieser Wehranlage bestens bewährt. Heute — nach bald zwanzigjähriger Beanspruchung — wird dieses Objekt erneut mit INERTOL gegen Korrosion geschützt.*)

Ein überzeugender Beweis für das Vertrauen, das sich INERTOL unter härtesten Bedingungen immer von neuem erwirbt!

*) In diesem Fall mit INERTOL I dick U und INERTOL 82 grau-grün.

Rheinkraftwerk Eglisau / ZH der NOK, Nordostschweiz. Kraftwerke AG, Baden

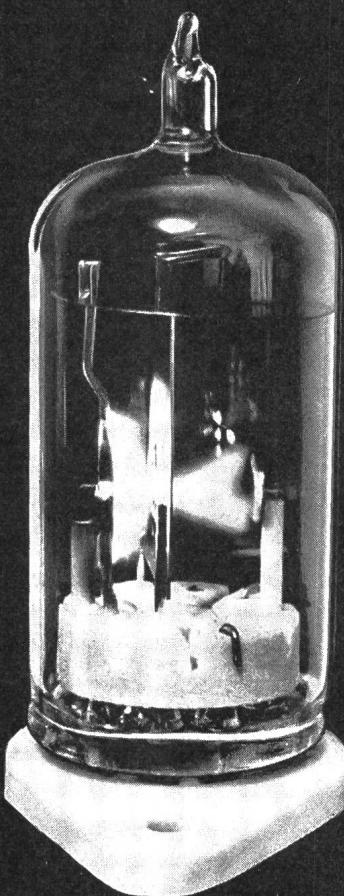


INERTOL AG BAUTENSCHUTZCHEMIE WINTERTHUR

Tösstalstrasse 62 Telephon 052/9 33 21 / 22

Technischer Beratungsdienst

CERBERUS AG MÄNNEDORF SCHWEIZ TELEFON 051 - 74 15 55



GLIMM-THYRATRON GT 21

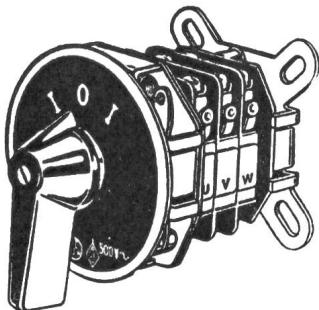
ohne Heizung

ELEKTRONENRÖHREN

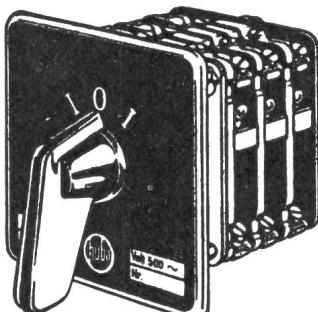
Anodenkreis:

220 V ~ oder 300 V =
10 ÷ 40 mA

Schaltprobleme?... -dann



6 Amp.-Schalter

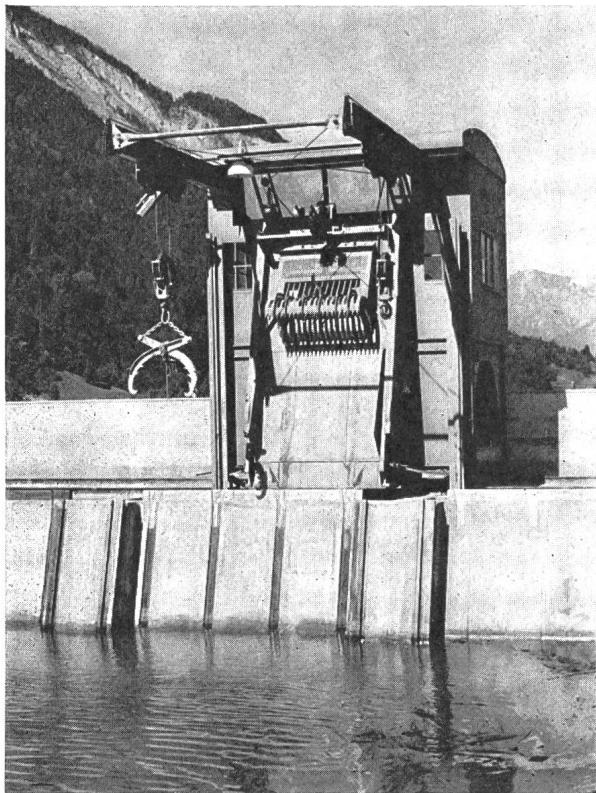


10 Amp.-Schalter

**6-10-40 Amp.-Schalter
Kombinationsschalter
Quittungsschalter
kompl. Steuerungen
Elektromagnet. Ventile
Lochkartentimer
Schütze, Signallampen
Kleinthermostaten
Bauteile f. Automation**

J. Huber & Cie. AG

Fabrik elektrischer Apparate
Würenlos/AG Telephon 056/35744



Rechenreinigungsmaschine mit Dammbalkenversetzkran vor dem Rechen des Kraftwerkes Reichenau.

**Rechen und
Rechenreinigungsmaschinen**
für Nieder- und Hochdruckkraftwerke
... Pumpstationen von Kühl- und
Trinkwasserfassungen
... Abwasserkläranlagen usw.

Ateliers de Constructions

JONNERET SA
Genève

Case postale Jonction



Aus wirtschaftlichen Gründen eignet sich bestens für die Grundierungen von Eisenkonstruktionen:

Spezial-Bleigrundierung rotbraun Nr. 2800

(auf Basis von Bleicyanamid)

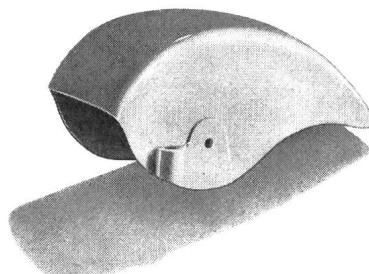
Wir stehen für anstrichtechnische Fragen gerne zur Verfügung;
verlangen Sie bitte Muster und Prospekte

Carl Höchner & Co., Lackfabrik, Berneck (SG)

Telefon (071) 73370

PLASTIC

SPRITZGUSS-ARTIKEL

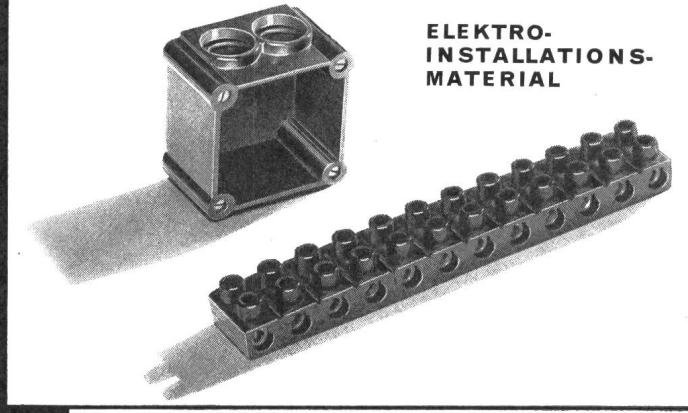


NYLON-ZAHNRÄDER



CLEMENTEITE S.A.

ELEKTRO-
INSTALLATIONS-
MATERIAL

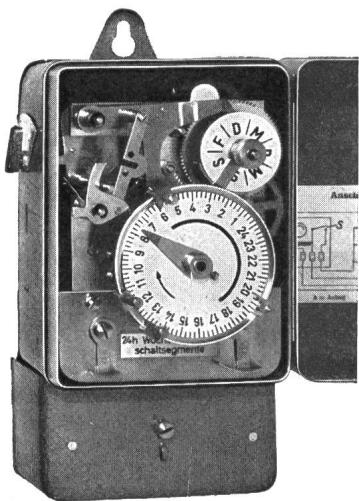


KUNSTHARZ-
PRESSTEILE



VALLORBE

MEHNE SCHALTUHREN



Type MSQ

Selbstanlaufendes Synchronwerk. Beliebige Schaltzeiten im 24h-Zyklus. Wählbare Sperrtage. Handschalter. Quecksilberkontakt, 10—30 A, 1polig. SEV-geprüft. Ab Fr. 90.—.

Sonderprospekte · Kostenlose Beratung · Lieferungen ab Lager · Service-Organisation

KURT HOEHN AG ST GALLEN

071 24 31 37

CONTACTS

pour l'industrie électrique

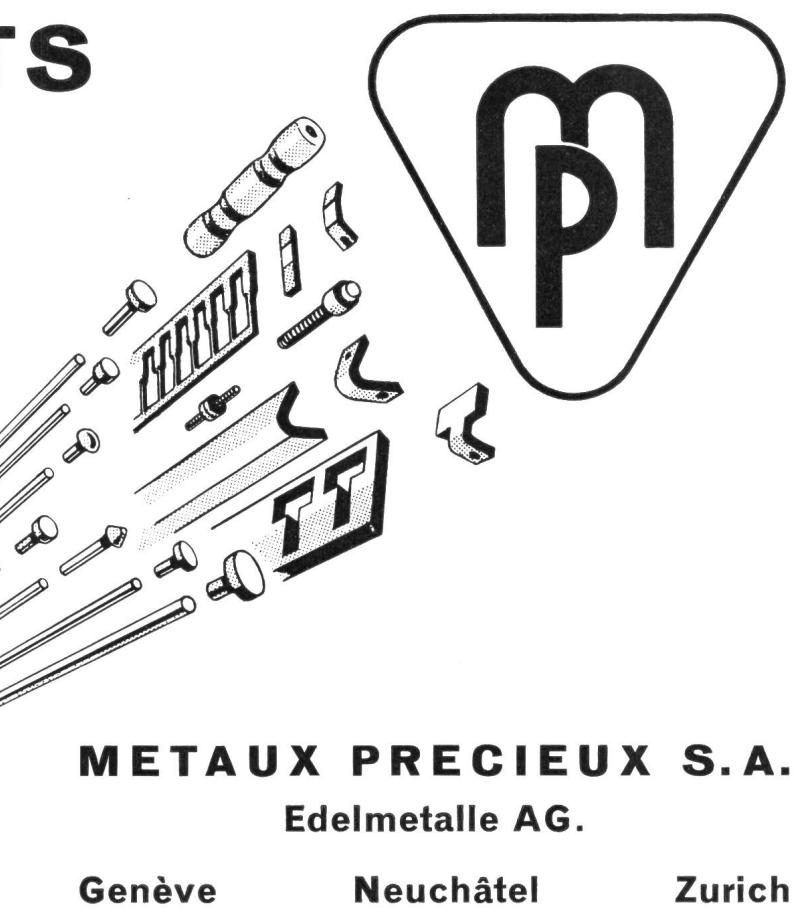
en argent spécial ou tout alliage de métaux précieux approprié.

Plus de 500 types différents livrables du stock.

Spécialité de contacts bi-métalliques.

Catalogue détaillé sur demande.

Bains de rhodium.



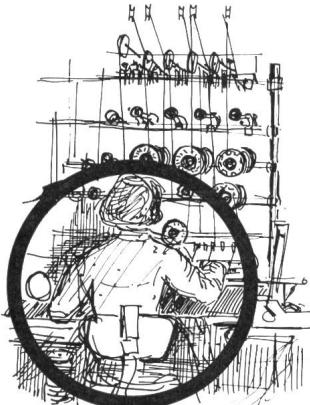
METAUX PRECIEUX S.A.
Edelmetalle AG.

Genève

Neuchâtel

Zurich

Leuenberger Apparate schaffen Betriebssicherheit in elektrischen Anlagen



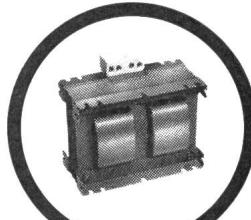
Bestes Material präziser Wicklungsaufbau einwandfreie Imprägnierung und sorgfältige Montage verhelfen allen Leuenberger-Geräten zu ihrer überall geschätzten konstanten Qualität

Vorschaltgeräte für Fluoreszenz-Beleuchtungsanlagen

Rapidstartgeräte für Fluoreszenz-Beleuchtungsanlagen

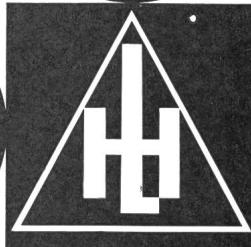


3phasen-Transformatoren bis 30 kVA



Streufeldtransformatoren für Natriumdampflampen

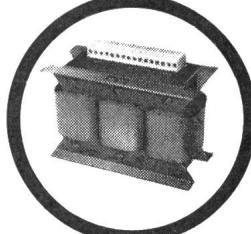
Neontransformatoren



Drosselpulen für Quecksilberdampflampen

1phasen-Transformatoren bis 10 kVA

Sperrdrosselpulen und Sperrkreise zu Kondensatoren in tonfrequenzgesteuerten Netzen



H. Leuenberger

Fabrik elektrischer Apparate Oberglatt ZH Tel. 051/945333

Was für ein Elektro-Rohr auch immer in Frage kommt - JANSSEN produziert es!

- Stahlpanzerrohre - gut biegbar
Isolierrohre - preisgünstig
JANOlen - flexible Kunststoffrohre
JANOlen-FW - flammwidrige flexible Kunststoffrohre
JANOdur - starre Kunststoffrohre
JROflex - flexible Isolierrohre (Metallmantel)
JANOflex - flexible unbrennbare Rohre

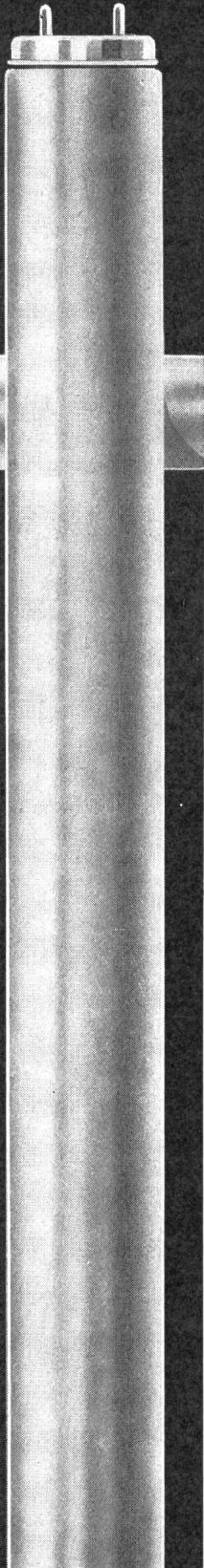
JANSSEN

Sämtliche JANSSEN-Elektrorohre entsprechen den SEV-Vorschriften

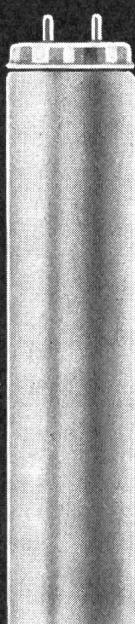
Verkauf durch die Grossistenfirmen der Elektrobranche

JANSSEN & Co. AG., Oberriet/SG
Telefon (071) 7 82 44 / Telex Nr. 57159

atlas



Röhren Starter



GLÜHLAMPENFABRIK A.G.

FREIBURG

HALLAUER ROHRE
sind gut
und schnell verlegt



Bezug durch Grossisten

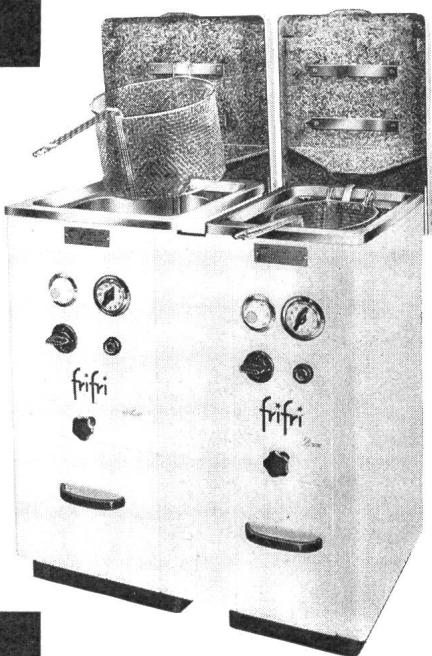
Isolierrohrfabrik
Hallau AG Hallau

fri fri

Die ideale Friteuse.
Ein Begriff
in der ganzen Welt!

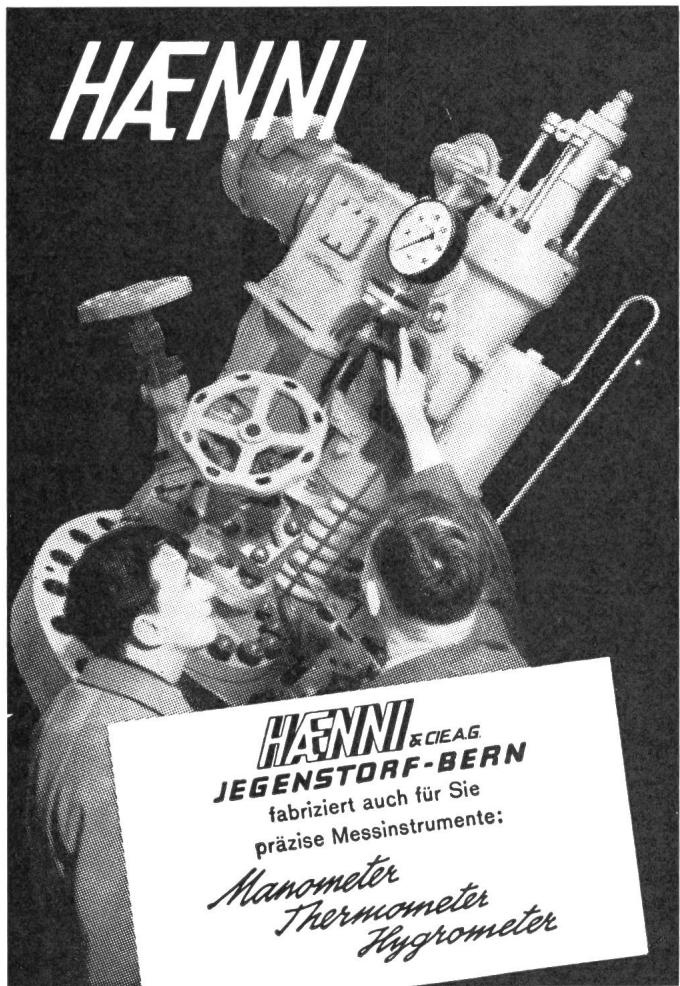
60 Konstruktions-
möglichkeiten, mit
Behälter von 2 bis
35 Liter, von Fr. 148.-
bis Fr. 3490.-. SEV-
geprüft. Ein Jahr
Garantie. Referen-
zen zur Verfügung

Ölbehälter aus
Chromstahl. Behälter
feueremailliert.
Automatische Öl-
filtrierung. Automati-
sche Temperatur-
regulierung
Schweiz. und ausl.
Patente



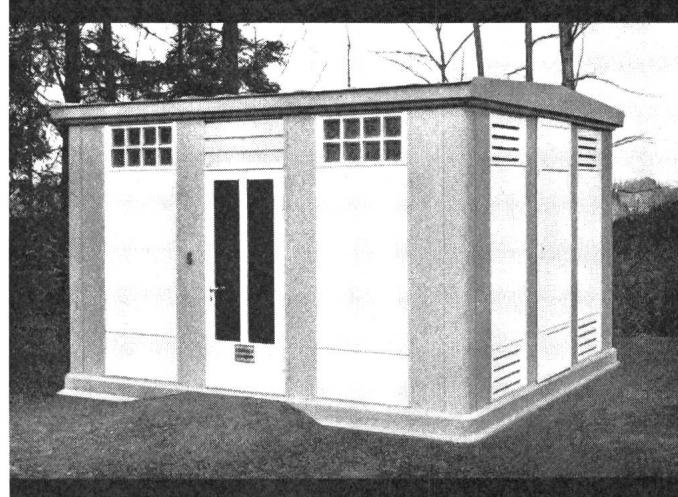
ARO S.A.
LA NEUVEVILLE

Verlangen Sie bitte Offerte oder
unverbindliche Vorführung
Telephon (038) 790 91 / 92



Transformatorenstationen

(vorfabriziert), die sich jeder Umgebung gefällig anpassen.
Innen: grosse Zellenteilungen, beliebige Apparatebefestigung ohne Spitzarbeiten, kurze Lieferfristen.

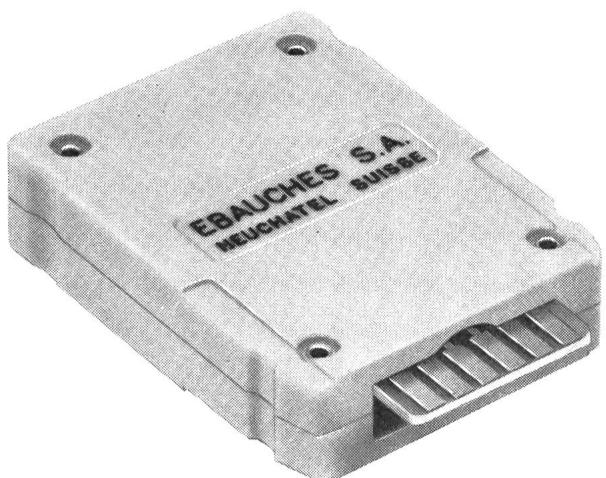


Elektro-Netz-Bau AG

rhynner

Elgg ZH Tel. (052) 4 77 07
Niederurnen GL Tel. (058) 4 11 86

unités logiques transistorisées



commande automatique de machines-outils, de centrales électriques et de stations de pompage, dispositifs de surveillance et de protection, signalisation, appareils de contrôle, etc.

facilité d'emploi

faible encombrement

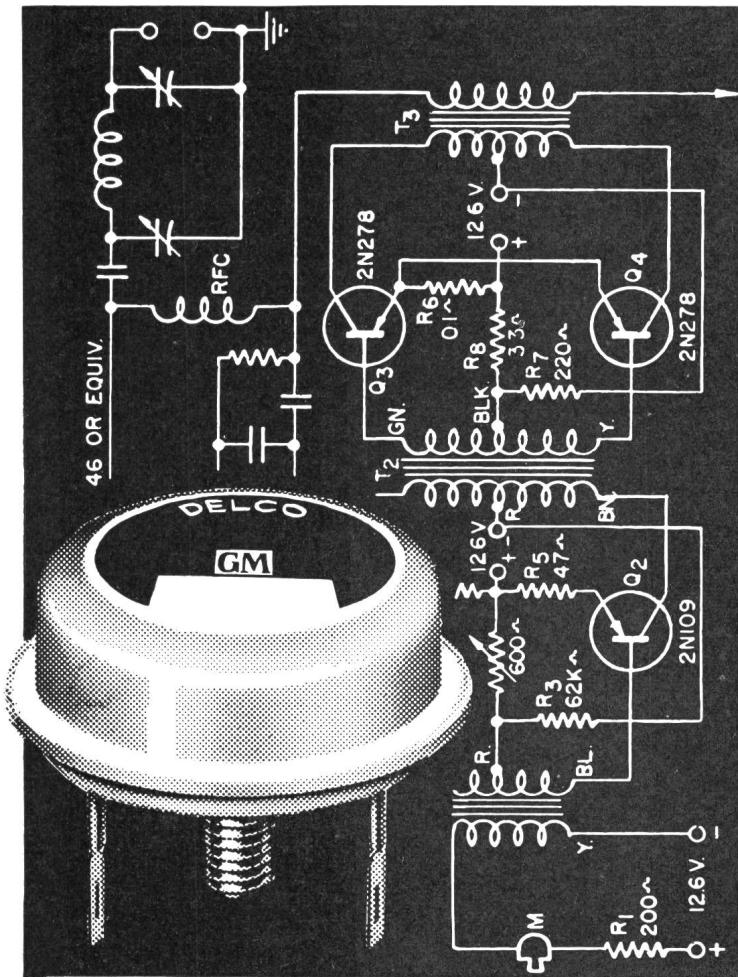
sécurité incomparable

grande vitesse de réponse

durée de vie indépendante du nombre de commutations effectuées.

département oscilloquartz neuchâtel
suisse
rue des brevards 16 tél. 038 5 85 01





DELCO

Ge-Leistungstransistoren

- Maximumkollektorstrom I_C bis 50 A
- Kollektor-Diodenspannung V_{CB} 120 V

DELCO

Si-Leistungstransistoren

- Maximumkollektorstrom I_C bis 1 A
- Kollektor-Diodenspannung V_{CB} 100 V

DELCO

Si-Leistungsdioden

- Dauerstrom bis 40 A
- Sperrspannung bis 400 V

MUSTER UND AUSKÜNFTEN DURCH:

Vertreter für die Schweiz:

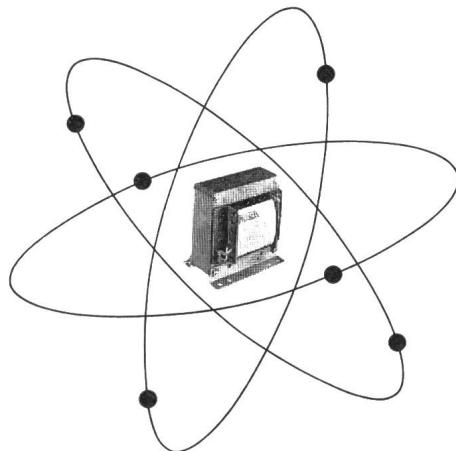
Ebauches S. A.
Dép. Oscilloquartz
Brévards 16
Neuchâtel

oder

GENERAL MOTORS SUISSE S.A.
BIENNE SUISSE

HUBER

TRANSFORMATOREN



Verlangen Sie Unterlagen oder Offerten

Wir fabrizieren für
REGELTECHNIK und ELEKTRONIK
Ein- und Dreiphasentrans-
formatoren bis 80 KVA und
übernehmen Wickelarbeiten nach
Ihren Angaben

HUBER
J. Huber-Buck

Zürich 11/50
Neunbrunnenstrasse 55
Telephon (051) 48 59 11/12

GUTOR



STABILOMAT - GLEICHRICHTER

für konstante Spannung oder Strom
Stabilisiert von Leerlauf bis Nennlast
Hervorragend geeignet für:

Labor, Regelungstechnik,
Funkspeisung, Gleichstrom-Netzversorgung
Für Batterieladung auch mit I_U -Kennlinie
lieferbar

Leistungen bis 100 kW
Verlangen Sie Liste SG

GUTOR MAGNETRONIC AG
WETTINGEN

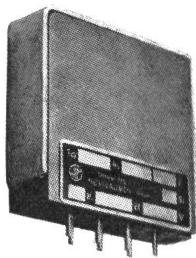
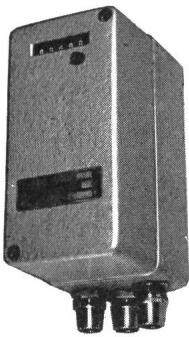
Tel. 056 6 06 11

Landstrasse 166



Aus meinem Fabrikationsprogramm

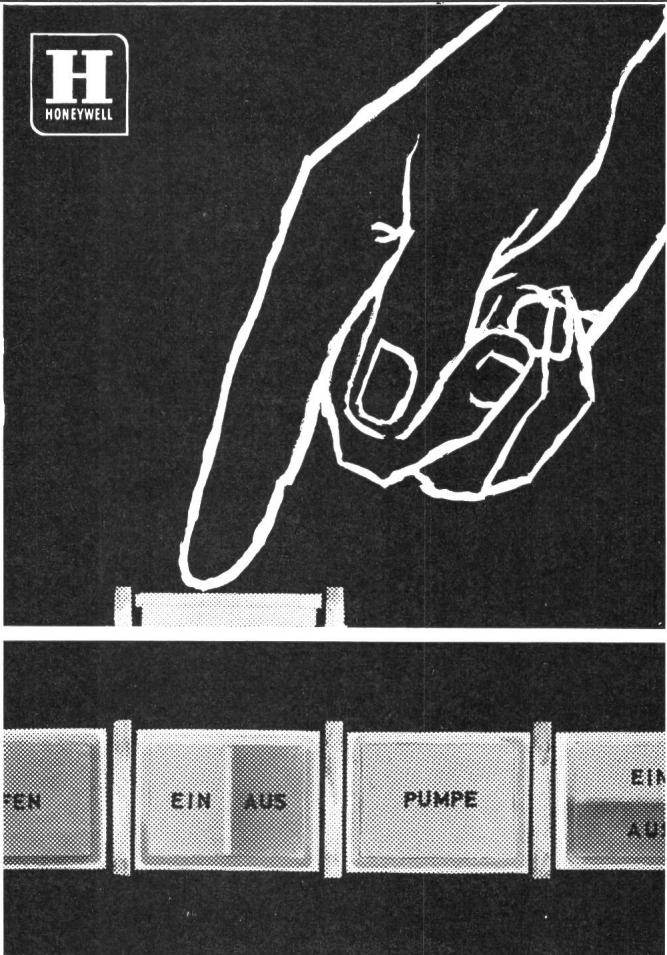
elektronische
Stückzähler
Kontaktschutz-
Relais
Flammenwächter
Zeitsteuerungen



Transistorisierte
Steckleinheiten
Lichtschranken

W. Imobersteg Nussbaumen

Dipl. Ing. ETH Tel. (056) 2 77 79 bei Baden



Wir zeigen Ihnen aus unserem umfangreichen Schalterprogramm:

LEUCHT-DRUCKTASTEN

«Serie 2» - Leucht-Drucktasten mit Tausenden von Kombinationsmöglichkeiten. Bis 4polige Umschalter, bis 20 A/ 480 V~, Silber- oder Goldkontakte, Impuls- oder Dauerkontakte, magnetische Haltung, ein- oder zweifarbige Kalotten mit brillanter Leuchtkraft, einfache, steckbare Montage. — Verlangen Sie den MICRO-Katalog Nr. 67! — Unsere Spezialisten stehen Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung.

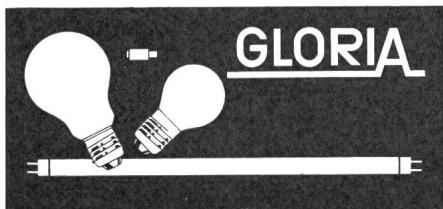
**HELL
HEITER
LUXRAM**

LUXRAM LICHT AG. **GOLDAU**
TEL. 041/81 63 81

Honeywell

Zürich 8, Höschgasse 45, Tel. 051/34 74 40
Genève, 73, Rue de Lyon, Tél. 022/34 60 65

Gutes Licht mit Schweizer Wolframdraht



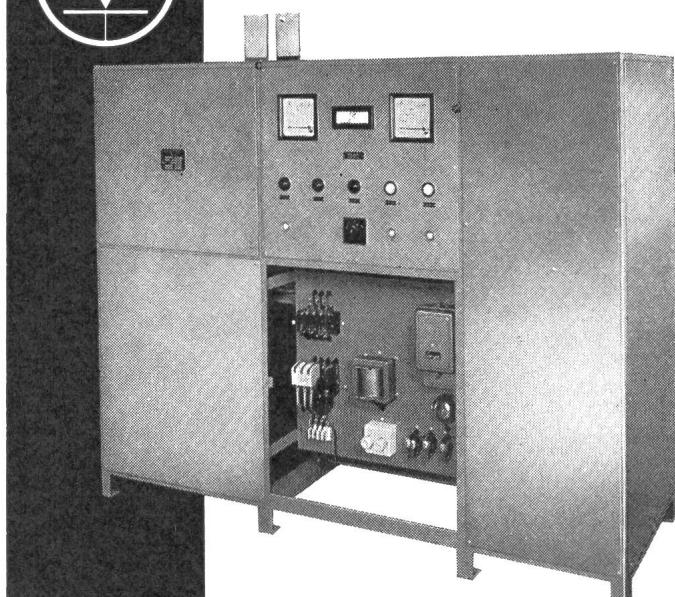
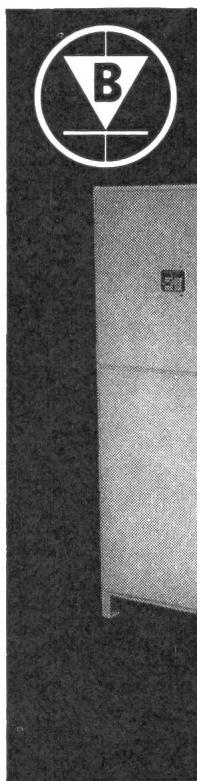
Lumière claire avec tungstène Suisse



Glühlampenfabrik
Fabrique de lampes a incandescence

GLORIA AG SA AARAU

Galvano-Gleichrichter



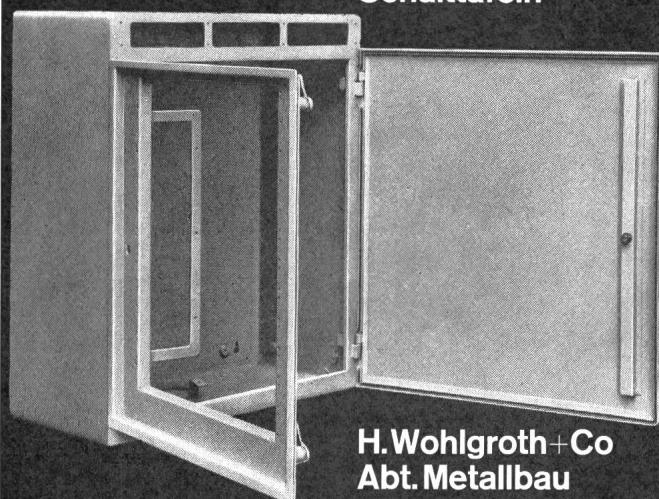
Gleichrichter für Elektrolyseur
mit umschaltbarer Spannung
12 V 24 V und Konstantstrom-
Regulierung 2000/1000 A, mit
ölgekühltem Selen-Element.

Walter Bertschinger AG | Luzern

Lindenstr. 15, Tel. 041 / 2 75 74

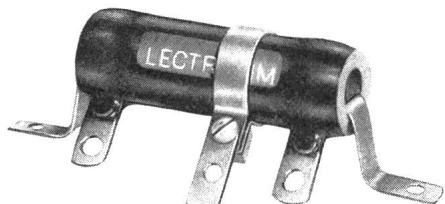
Wir fabrizieren
nach
Ihren Plänen

Apparategehäuse
Steuerungskästen
Schaltschränke
Schalttafeln



H. Wohlroth + Co
Abt. Metallbau
Klingenstrasse 8
Zürich 5
Tel. 051/42 24 33

LECTROHM



Drahtgewickelte Widerstände 5-200 Watt,
fix und regulierbar, garantiert erstklassig!

Gut sortiertes Lager beim
Generalvertreter:

J. Kastl, Dietikon ZH

Elektrotechn. und Radioartikel en gros
Tel. (051) 88 85 88

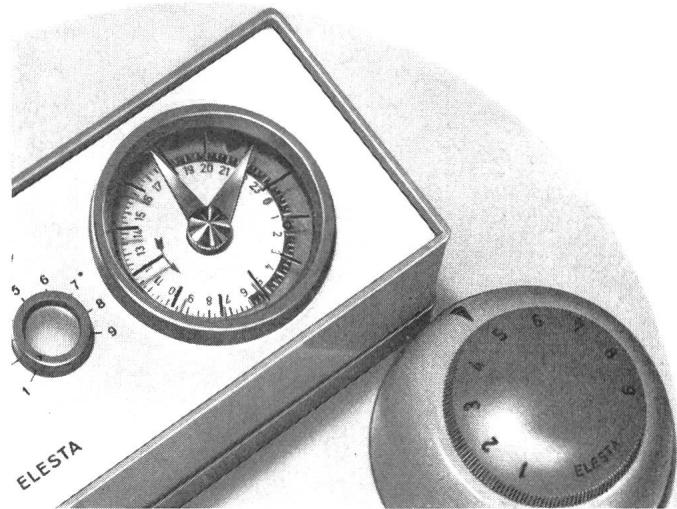
Wir empfehlen dem Fachmann:

KOPEX-FIBER-Isolierrohre,
innen lackiert, rostfrei
KOPEX-PLASTIC-Isolierrohre
innen lackiert, säurefest
PLICAPANZERROHRE Type DUO
innen und aussen lackiert
PLICAPLASTIC-PANZERROHRE
innen lackiert, säurefest
PLICALEN-Kunststoffrohre
orange und grau, innen mit
längsgezogenen Rillen

Verkauf durch die VLE-Grossisten



ROHRFABRIK
RÜSCHLIKON AG
RÜSCHLIKON TEL. 051 92 13 12



An diesem elektronischen Gerät der Firma ELESTA AG
sind die **KUNSTSTOFFTEILE** für den **Stecksa**
aus einer Spezialpressmasse hergestellt
und das **Gehäuse** in einem hochschlagfesten
Thermoplast gespritzt



P8a

Galvanik mit Edelmetallen für
alle Zwecke der Elektrotechnik,
Nachrichtentechnik, Elektronik
und Chemie — Silber, Gold,
Goldlegierungen, Rhodium.

GALVATRONIC

Werner Flühmann Zürich

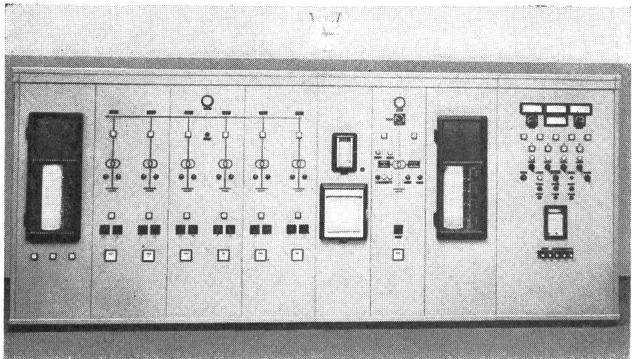
Heinrichstrasse 216

Telefon 42 40 64



Wagner + Grimm, Zug

Chamerstraße 68c Telefon (042) 4 21 14



Installationen und Schaltanlagen für die gesamte angewandte **Elektrizität**

immer vorteilhaft durch die beiden Fachgeschäfte

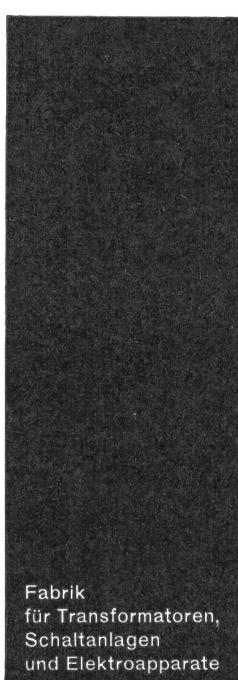
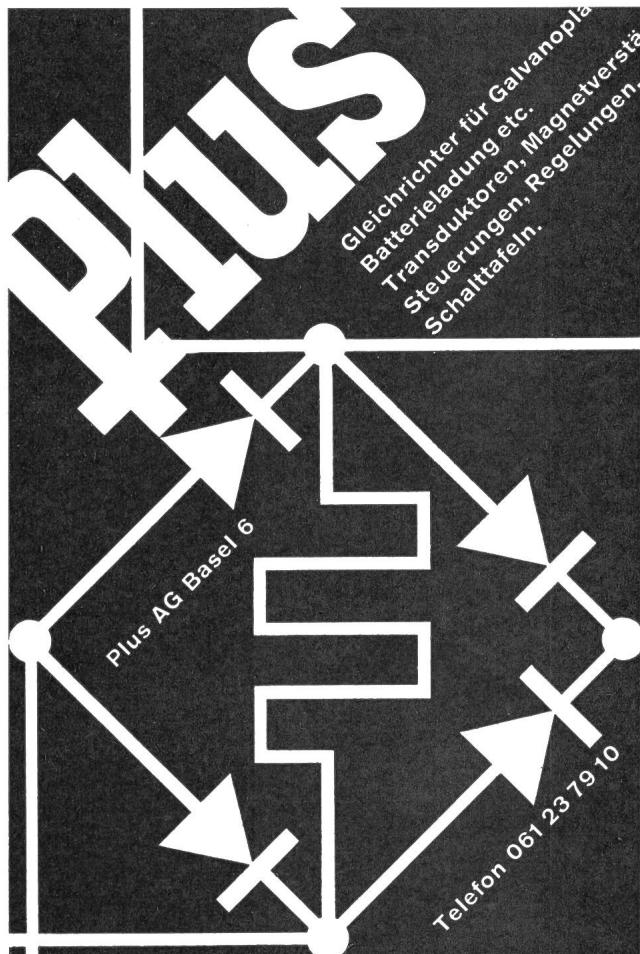
Telephon 25 11 52

Ing. AG.
Schaltanlagen

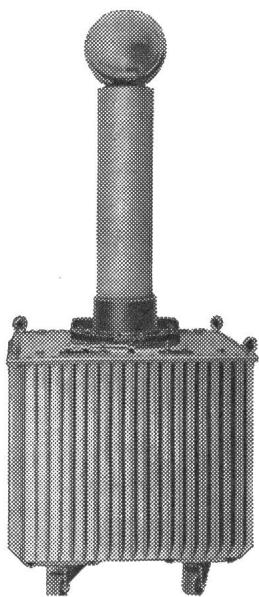
E. Winkler Zürich

Telephon 25 86 88

& Cie.
Installationen



Fabrik
für Transformatoren,
Schaltanlagen
und Elektroapparate



Prüftransformator 100 KV

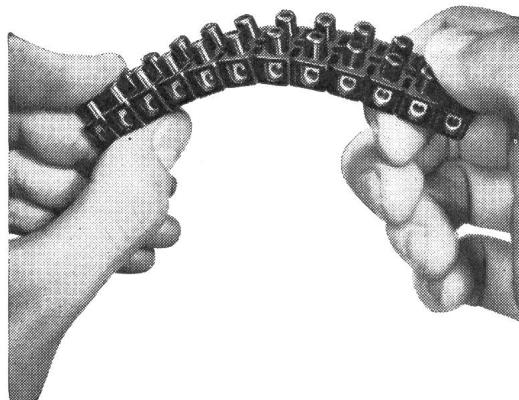
ERNST SCHLATTER AG



Dübendorf-Zürich Überlandstr. 103
Telefon (051) 85 73 00

NOVOTHEN-LEISTENKLEMMEN

unzerbrechlich, biegsam, 12polig
Klemmen und Schrauben aus Messing vernickelt



Originalpackungen zu 20 12polige Leisten
Grösse I Mignon 1 mm², Bohrung 2,5 mm
Grösse II normal 1,5 mm², Bohrung 3,5 mm
Grösse III mittel 4 mm², Bohrung 4,5 mm
Grösse IV gross 6 mm², Bohrung 5,5 mm

Verlangen Sie bei Ihrem Grossisten ausdrücklich
NOVOTHEN-LEISTENKLEMMEN
mit SEV-Kontrollmarken

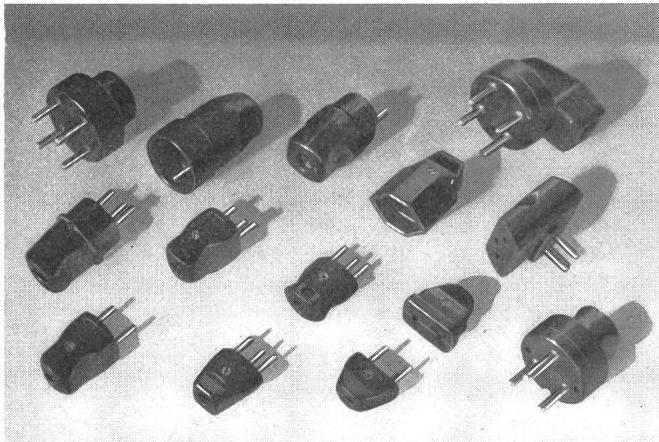
NOVOPLAST G. m. b. H., WALLBACH AG

Telephon (061) 88 41 81



Steckkontakte für Niederspannungsanlagen

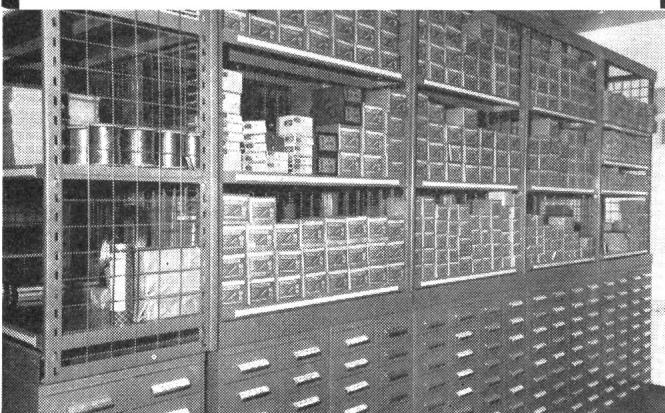
SEV-geprüft
und kurzfristig bei den Elektro-Grossisten erhältlich



ELECTRO-MICA AG Mollis Tel. (058) 441 24

sunex

Moderne Industrie-
und Atomtechnik
bedingen
zeitgemäße und
rationellste
Lagerhaltung



Teilansicht
der Magazinanlage
der Reaktor AG
in Würenlingen

Unsere individuellen Mehr-
zweck-Gitter- oder Tablalage-
stelle, kombiniert mit Sicht-
lagerkästen, Kleinteil- oder
Werkzeugschränken genügen
verwöhntesten Ansprüchen.

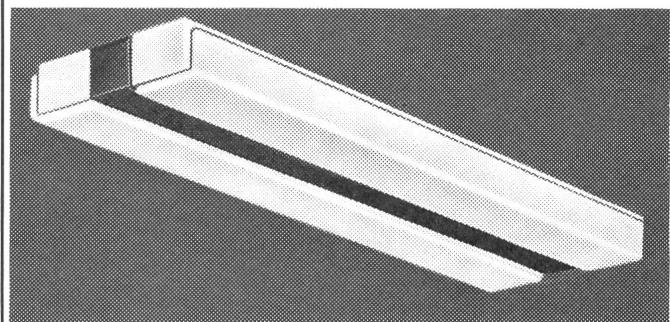
SUNEX AG, WETTINGEN

Elektro-Apparate — Metallbau Telephon (056) 6 15 50

BRENNER FÜR BESSERES LICHT

Diese elegante, sehr flache Trilux-Deckenleuchte von nur 63 mm Höhe eignet sich dank ihrer speziellen Bauart auch sehr gut für ganze Lichtbänder.

Die Wanne in Acrylglass weiss opal vergilt nie und ergibt eine relativ geringe und daher blendungsfreie Oberflächenhelligkeit. Alle Trilux-Leuchten sind formschön und gegen Staub und Insekten geschützt. Das Auswechseln von Lampen und Startern ist dank den praktischen Riegelverschlüssen sehr leicht durchführbar.

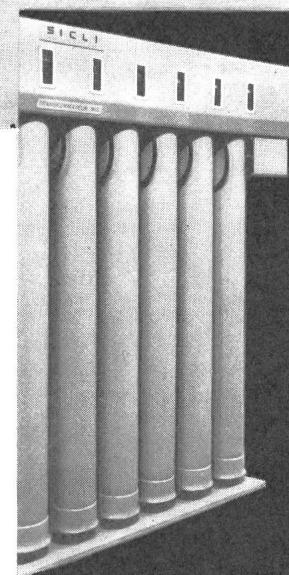
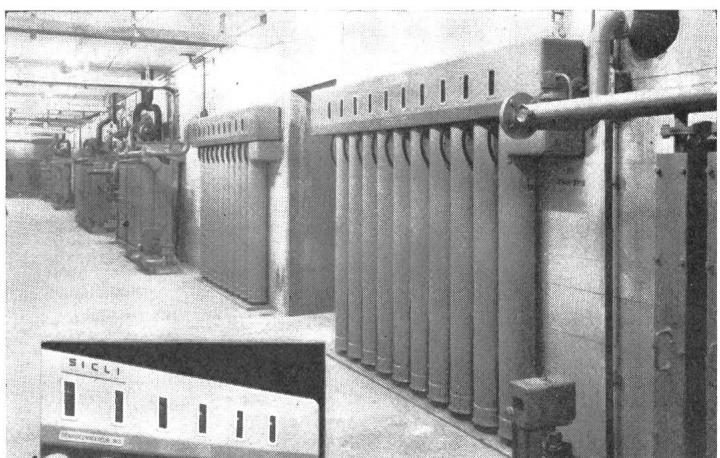


TRILUX

7442/40
24/4

Ed. Brenner Ing.

Fachbüro und Werkstätten für Lichttechnik und Beleuchtung
Zürich 8, Mühlebachstrasse 21, Telephon (051) 34 20 10



EINEN SCHRITT VORWÄRTS !

Stationäre CO2-Anlagen vollständig pneumatisch.
Brandschutzanlagen von Generatoren und Transformatoren des Werkes NENDAZ mit Dauerkontrolle des Gewichtes der Flaschen.

UN PAS EN AVANT !

Installation fixe CO2 entièrement pneumatische
Protection des générateurs et
transformateurs de l'USINE DE
NENDAZ, avec contrôle permanent du poids des cylindres.

SICLI

Fabrique et direction
Route des Acacias 76 Tel.(022) 421818 Geneve
Verkaufsbüro für die deutsche Schweiz:
Klobachstrasse 41, Tel (051) 47 22 20 Zürich 7

Für die Verarbeitung von gedruckten Schaltungen

3235.01

ELSOLD-Lötzinndraht, korrosionsfrei, kupferspitzenbeschichtet, nach PTT-Vorschriften
Speziallötzinn mit verzögter Oxydation.
ZEVA-Kleinlötkolben und Hochleistungslötkolben.
ZEVA-Flachbäder mit Temperaturregulierung.
Halb- und vollautomatische Lötmaschinen.
ZEVA-Lötlacke, Kolophonium usw.

Verlangen Sie bitte unsere Beratung, Unterlagen oder Muster.

SAUBER + GISIN AG ZÜRICH 8
Höschgasse 45 Telephon (051) 34 80 80

SAUBER + GISIN

Unser Lieferprogramm

GUMMI



Schlüsse, Platten, Formartikel, Profile, Kleider, Stiefel, etc.

ASBEST



Packungen, Schnüre, Platten, Gewebe, Isolierbänder, Kleider

KUNST-STOFFE



Halb- und Fertigfabrikate in Kunststoffen, wie Teflon, Nylon, Vulkollan, Polyäthylen, PVC, etc.

DICH-TUNGEN



Gestanzte und gedrehte Dichtungen, Wellendichtungen, O-Ringe, Manschetten

ANTRIEBS-ORGANE



Keilriemen und Keilriemenscheiben, Kupplungen, Getriebe Förderbänder

Angst + Pfister A/G.

Zürich
Genève
Milano

Stampfenbachstrasse 144
52, rue des Bains
Via F. Aporti

Telephon (051) 26 97 01
Téléphone (022) 24 73 62

NEUHEIT

LIWA-Sicherheits-Steckdosen mit Schutzkontakt für das neue Steckkontaktelement.

GEWALTIGER FORTSCHRITT FÜR DIE UNFALL-VERHÜTUNG!

Keine stromführenden Kontakthülsen mehr, dank der Unterbrechung der Stromzufuhr in der Steckdose selbst. Keine verbrannten Kontakte mehr, da Unterbruch der Stromzuführung, bevor der Stecker ganz herausgezogen wird.

OHNE EINGEFÜHRTEN STECKER KEIN STROM!

Sicherheit bei absichtlicher Einführung leitender Gegenstände.

Sicherheit bei Berührung der Steckerstifte mit den Fingern.

Formschöne Ausführung für Steckdosen mit Sperrkragen, dank der geringen Versenkung von nur 6 mm. Für Räume mit unbeschränkter Zulassung transportabler Apparate No. 1111 Pmi.

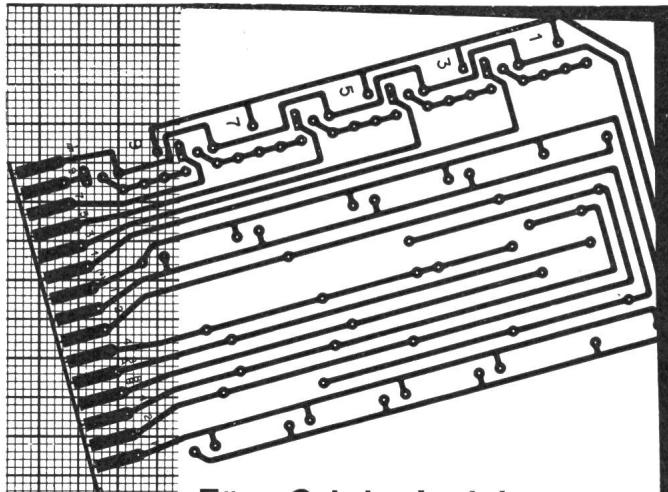
Für Räume mit beschränkter Zulassung transportabler Apparate No. 1211 Pmi.

Form und Größe sind gleich wie die bisherigen, gewöhnlichen UP Steckdosen.

⊕ Patent. SEV-geprüft, 2 p + E 10 A — 250 V.

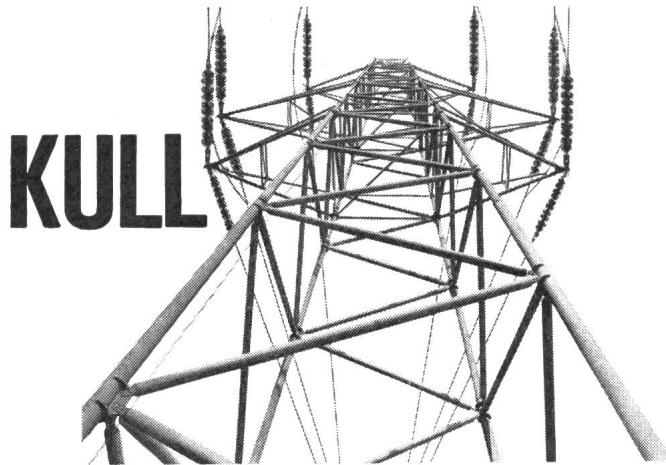
Verlangen Sie bei Ihrem Grossisten ausdrücklich die

LIWA-SICHERHEITS-STECKDOSE, geringer Mehrpreis gegenüber den üblichen Modellen. Unterputz lieferbar. LIWA R. Walter & Co., Biel.



Für Originalzeichnungen für gedruckte Schaltungen empfehlen wir die Verwendung unseres masshaltigen Zeichenpapiers mit Aluminiumeinlage PAGRA, mit Präzisionsrasteraufdruck. Lagerformat A 2, Präzisionsraster: 2,5 mm und $\frac{1}{10}$ Zoll.

Rudolf Elsaesser, Fabrikation kartographischer Papiere, Kirchberg/Bern,



KULL

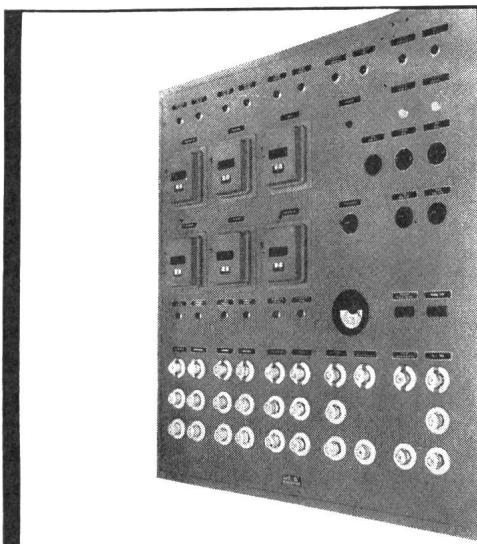
Kull + Cie Zürich 2 / Speerstr. 19
Telephon 051 / 45 96 45

INSTALLATIONEN

Beratungen, Projektierungen für:
Stark- und Schwachstromanlagen, Telephonanlagen «Konzession A», Schaltanlagen

LEITUNGSBAU

Hoch- und Niederspannung, Transformatorenstationen, Baustromversorgungen, Verkabelungen

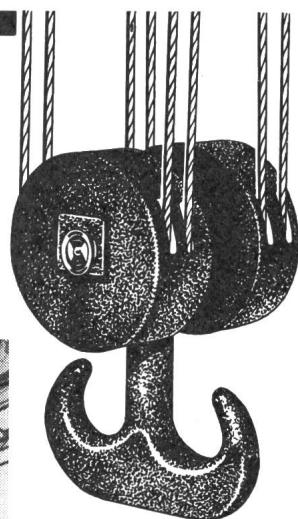
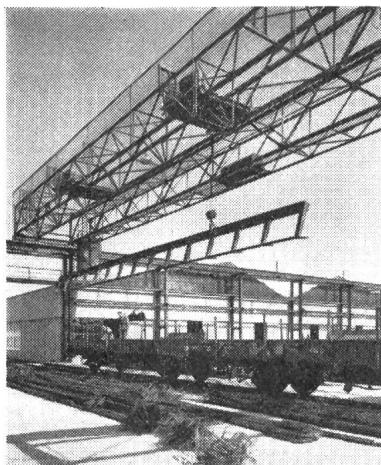


Gottlieb Pfenninger AG

Elektrische Unternehmungen
Zürich 3 Aegertenstrasse 8
Telephon (051) 33 11 11

Elektrozüge Transportanlagen

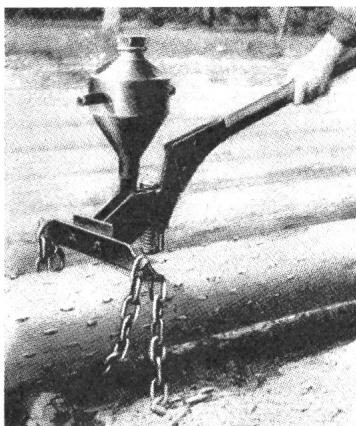
für jeden Zweck
und jede Steuerungsart



leistungsfähig
betriebssicher
wirtschaftlich



**Schindler-Aufzug- und
Uto-Kran-Fabrik AG**
Tel. (051) 52 53 10 Zürich



Holzschutz durch Impfstichverfahren

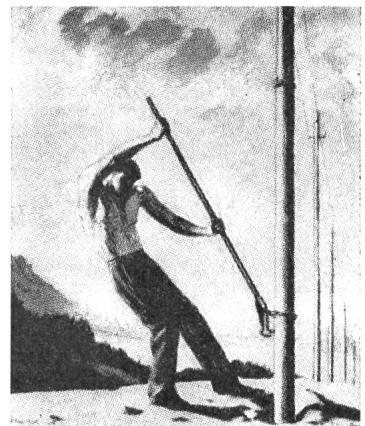
LEITUNGSMASTE Nachimprägnierung stehender Masten
Zusatz-Imprägnierung neuer Masten
(Doppelstockschutz)

IMPREGNA-Salze DFA, DFB, DFCA Schutz des Holzes gegen vorzeitige
Fäulnis, gegen Angriff durch Insekten und
Pilze.

Imprägnierung von Bauholz, Holzbauten, Gebälk, Pfählen, von
Kunstwerken, antiken Möbeln, Regalen mittels

IMPRATOX
(EMPA-geprüft)

IMPREGNA Kirchgasse 27, Tel. (051) 24 27 27 **ZÜRICH**



BELEUCHTUNGEN + LICHTREKLAMEN

- erste Qualität
- zuverlässiger Servicedienst
- unverbindliche Offertern

LAUSANNE
021 25 71 13

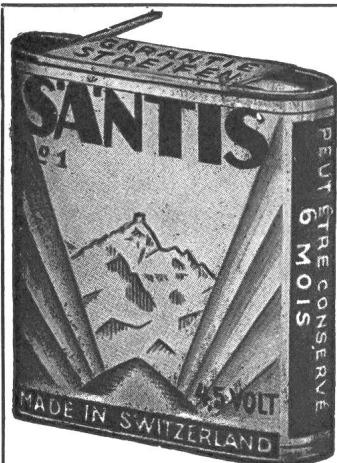
ZÜRICH
051 47 67 27

BERN
031 9 14 68

BASEL
061 23 07 45

LA CHAUX-DE-FONDS
039 2 31 36

WESTI-neon^{SA}



SÄNTIS

Batterien
sind
Qualität

SÄNTIS Batteriefabrik
J. Göldi RÜTHI/SG

Telephon (071) 792 12



Dr. Werner Brauen AG.

WATTWIL (SCHWEIZ) TELEPHON (074) 7 10 93

Isolierlacke
Kabellacke
Drahtemaille
Isolier- und
Vergussmassen

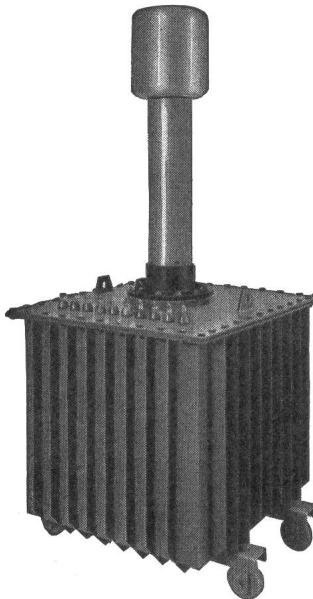
Sämtliche Industrielacke und -farben

Aarau

Aarau-Licht —
ermüdet nicht

Glühlampenwerke Aarau AG Aarau





Hochspannungsgleichrichter mit Selen- oder Glühkathodenventilien

Selen-Hochspannungsventile

Transportable Gleichrichteranlagen bis 500 kV für Kabelprüfungen

Spezial-Transformatoren und Drosselpulen für Hoch- und Niederspannung

Leistungs-Transformatoren

Messwandler für Hoch- und Niederspannung

Prüfanlagen

«Bulb-Saver» Schaltapparat zur Herabsetzung des Lampenverschleisses von Strassenbeleuchtungen

Gross-Elektrofilter

Prüftransformator
50/100/200kV 40kVA

HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO

Elektrische Apparate

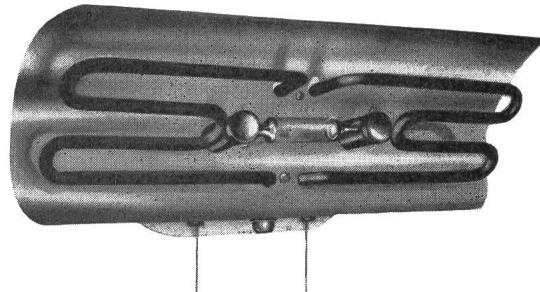
Büro Steinmattacker

Telephon 065-36790

Lükon

WANDSTRAHLER

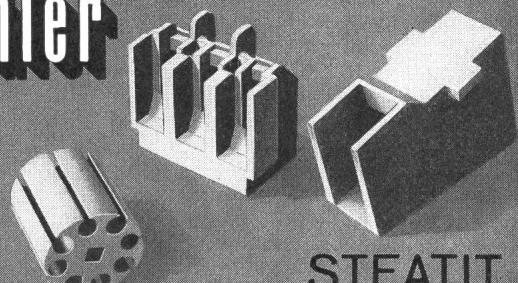
Eine interessante Weiterentwicklung stellt das UV- Gerät dar, für die kombinierte Anwendung von infrarot und ultraviolet.



Lükon Wandstrahler sind ideale Wärmespender für Badezimmer, Douchenräume, Ankleidekabinen und Kinderspielzimmer.

FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE
PAUL LÜSCHER, TÄUFFELEN BE, TEL. (032) 73545

Kohler



STEATIT

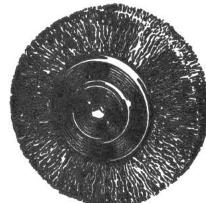
OFENFABRIK KOHLER AG. METT-BIEL

ABT. STEATIT

TEL. (032) 245 66

SCHWEIZ

DRAHTBÜRSTEN

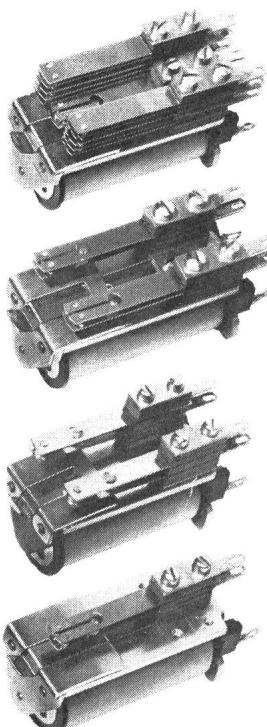
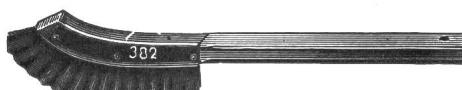


als Spezialität

fabriziert
in la Qualität
und bewährter
Ausführung

Jacq. Thoma

Drahtbürstenfabrik
Winterthur
Tel. (052) 2 67 73



RELAIS

«Moser-Baer»

für Gleich- und Wechselstrom-Erregung
Kontakte für Stark- und Schwachstrom
Thermorelais, Schrittschaltrelais
Viele Kombinationsmöglichkeiten
KURZE LIEFERFRISTEN

Verlangen Sie Auskünfte und Detailprospekte bei

J. BOSSHARD

UHRENANLAGEN UND ELEKTRISCHE APPARATE

LAUSANNE

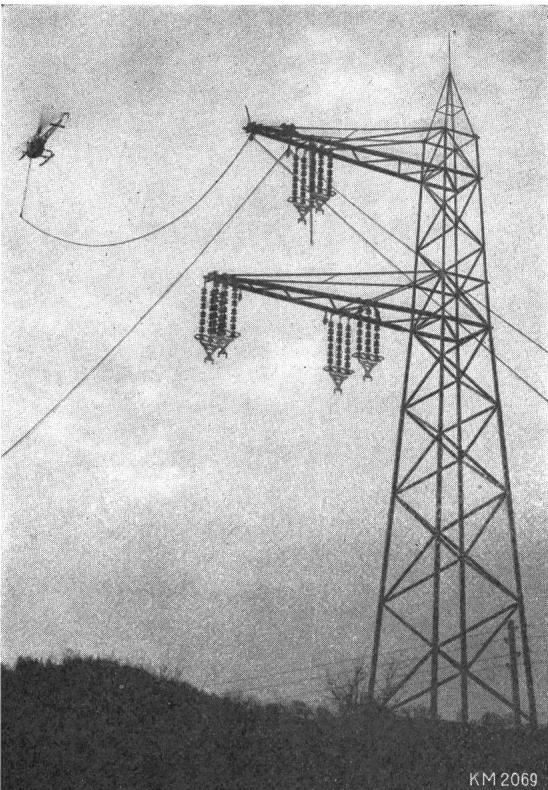
ZÜRICH

Chemin de Chandolin 1

Telefon (021) 23 84 83

Leutschenbachstr. 71

Telefon (051) 48 02 02



KM 2069



**Hoch- und Niederspannungsleitungen
Freiluft- und Trafostationen
Kabelverlegungen
Bauseilbahnen
Fahrleitungen für Trolleybus und Bahnen
Freileitungs- und Fahrleitungsmaterial
Spezialwerkzeuge für den Leitungsbau
Elektrische Installationen für
Kraftwerke und Industriebauten**

Aktiengesellschaft

KUMMLER & MATTER, ZÜRICH

SACAC

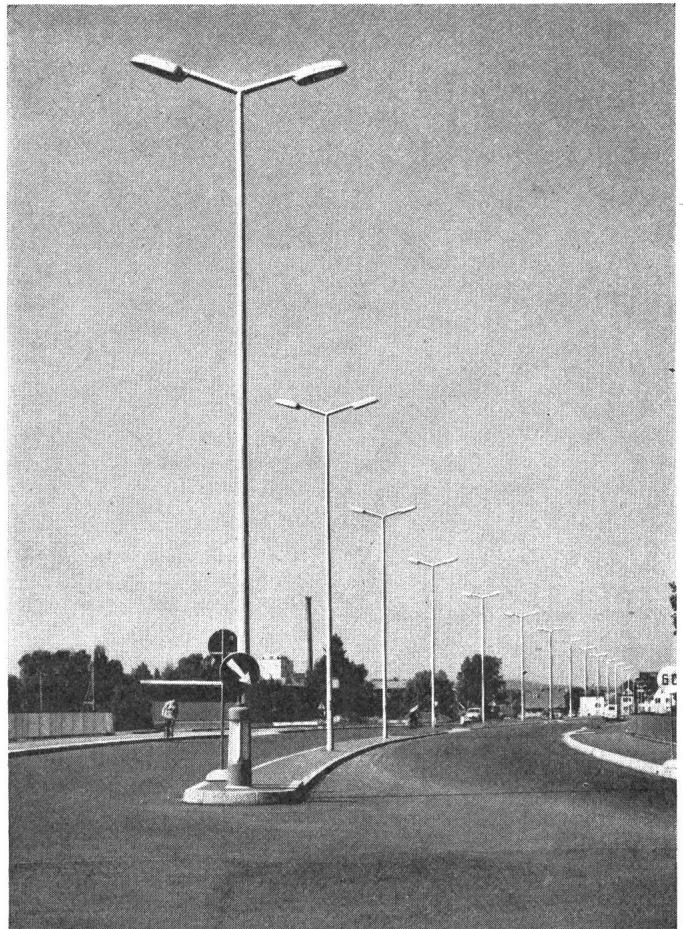
Schleuderbetonwerk AG Bodio

Zweigstelle Zürich Bahnhofstr. 110 Tel. 051 27 09 10

**Ein- und
Zweibahnkandelaber
für alle Armaturen**

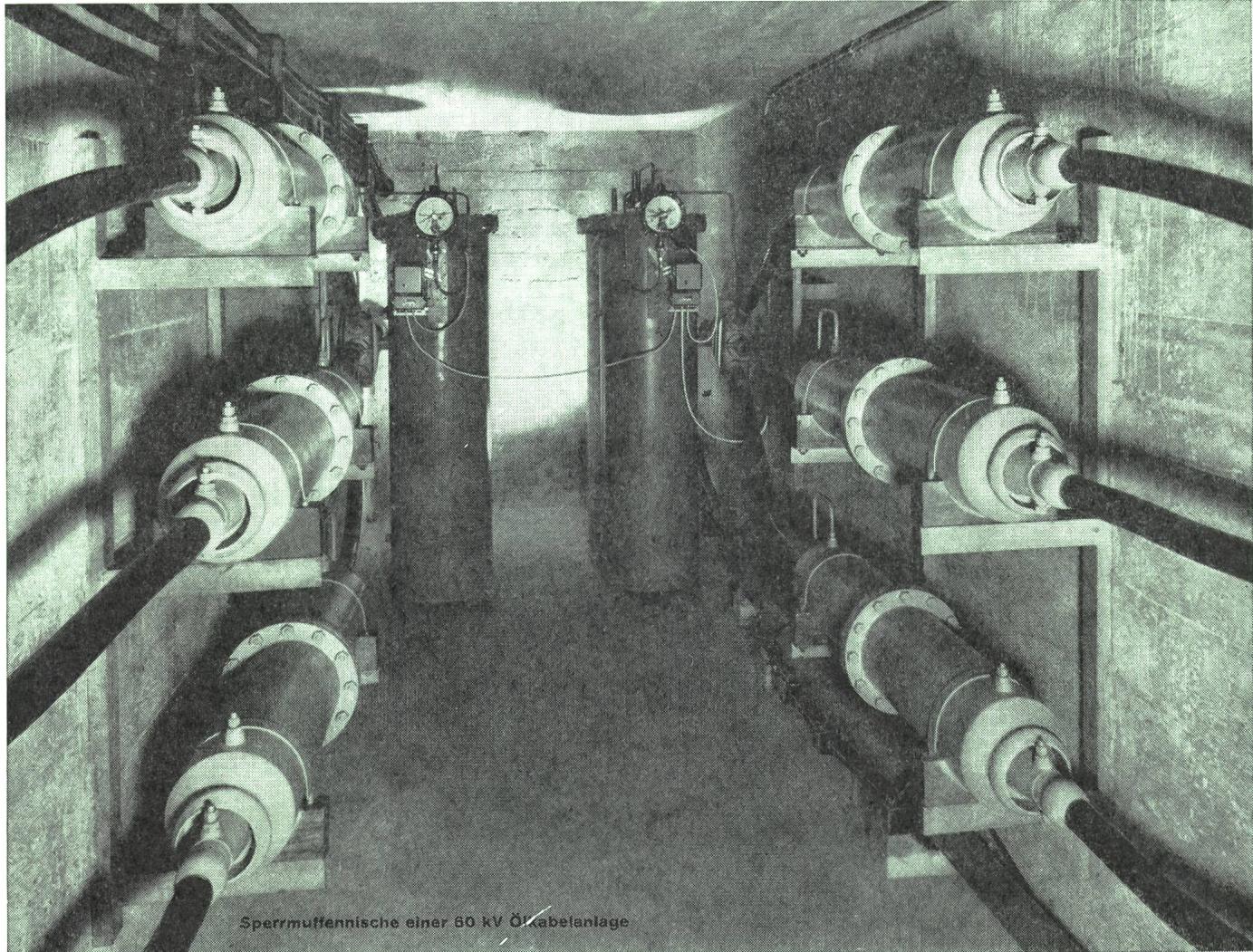
**Leitungsmaste
für Hoch- und Niederspannung**

Zürich: Beleuchtung Allmendstrasse



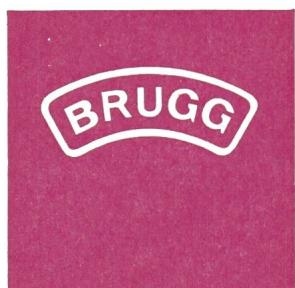
für Hoch- und Niederspannung

Kabel

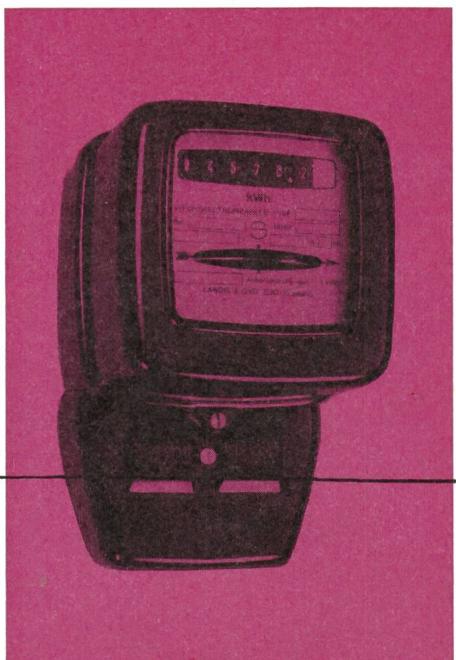
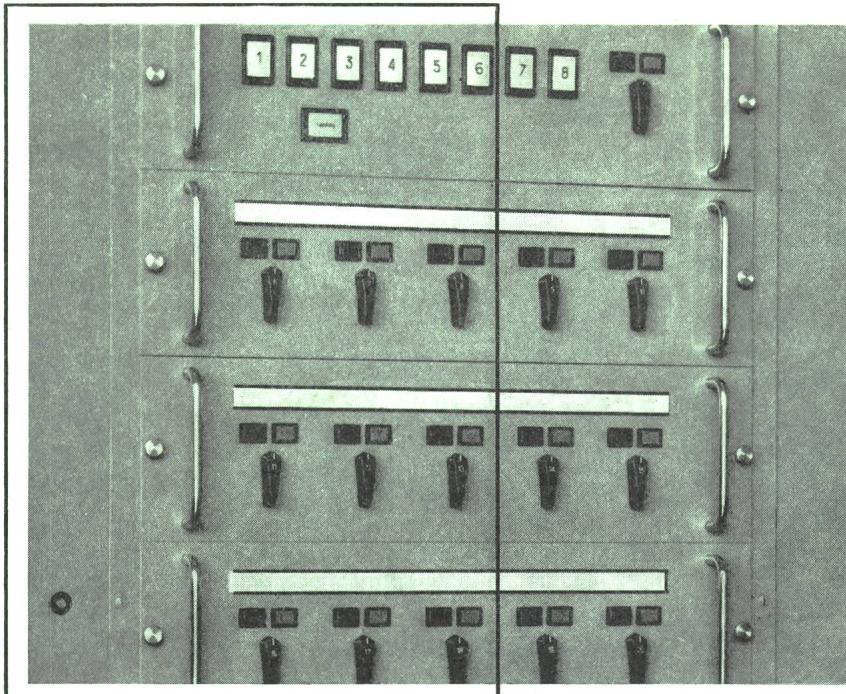


Sperrmuffenlinse einer 60 kV Öl-Kabelanlage

**Bleikabel
und Kunststoffkabel
für Stark-
und Schwachstrom
Armaturen
für sämtliche
Kabeltypen**



KABELWERKE BRUGG AG



Unsere Produkte Bereiche

LANDIS & GYR
AG ZUG

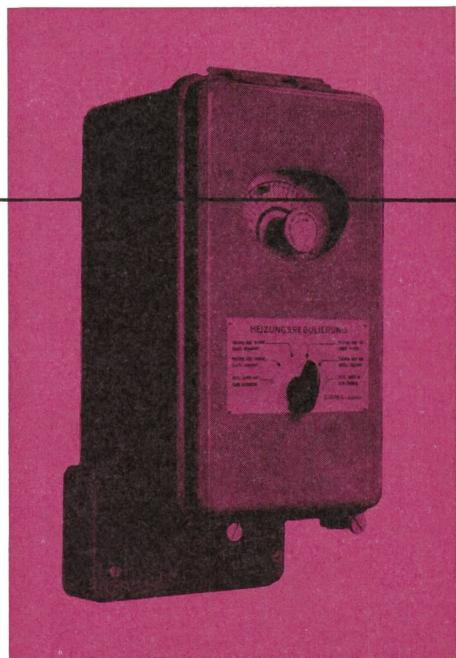
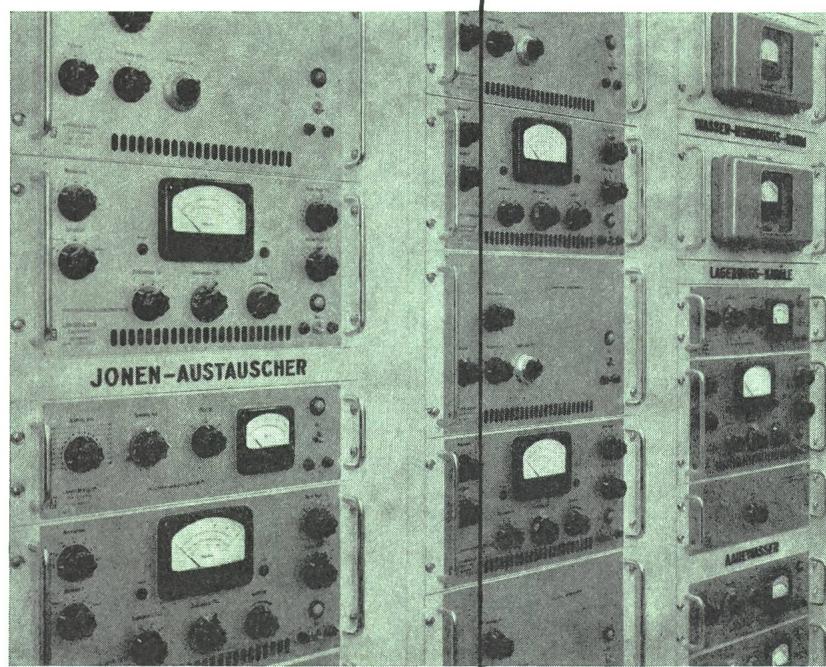
Rundsteueranlagen

Elektrizitätszähler
Fernwirkanlagen
Schaltuhren
Schaltapparate

Wärmetechnische
Steuer- und Regel-
Apparate

Apparate für die
Kernphysik

LANDIS & GYR



In 3279